

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 207

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

49 tomas
2006 m. liepos 28 d.

Turinys	I	<i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1141/2006, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	1
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1142/2006, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus toliau jų neperdirbus	3
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1143/2006, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus ...	5
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1144/2006, nustatantis maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį cukrų pagal Reglamente (EB) Nr. 958/2006 numatytą nuolatinį konkursą	7
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1145/2006, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už pieną ir pieno produktus	8
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1146/2006, nustatantis maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas už sviestą pagal Reglamente (EB) Nr. 581/2004 numatytą nuolatinį konkursą	12
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1147/2006, nesuteikiantis grąžinamųjų išmokų už nugriebto pieno miltelius pagal Reglamente (EB) Nr. 582/2004 numatytą nuolatinį konkursą	14
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1148/2006 dėl gamybos grąžinamųjų išmokų nustatymo grūdų sektoriuose	15
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1149/2006, nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius, taikomus kai kuriems pieno produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą	16
		2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1150/2006, nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius kai kuriems grūdų ir ryžių sektoriaus produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą	19

2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1151/2006, nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius, taikomus kai kuriems cukraus sektoriaus produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą	23
2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1152/2006, nustatantis maksimalią kukurūzų importo muito mokesčio lengvatą Reglamente (EB) Nr. 1058/2006 numatyto konkurso tvarka	25
2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1153/2006 dėl pasiūlymų, perduotų remiantis Reglamente (EB) Nr. 936/2006 numatytu konkursu dėl paprastųjų kviečių eksporto	26
2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1154/2006 dėl ryžių importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per pirmąsias 2006 m. liepos mėn. dešimt darbo dienų pagal Reglamentą (EB) Nr. 327/98	27

II Aktai, kurių skelbti neprivaloma

Taryba

2006/524/EB, Euratomas:

- ★ **2006 m. liepos 11 d. Tarybos sprendimas dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto Čekijai, Vokietijai, Estijai, Ispanijai, Prancūzijai, Italijai, Latvijai, Lietuvai, Liuksemburgui, Vengrijai, Maltai, Austrijai, Slovėnijai ir Slovakijai atstovaujančių narių paskyrimo** 30

Europos centrinis bankas

2006/525/EB:

- ★ **2006 m. liepos 14 d. Europos centrinio banko gairės dėl tam tikrų pasiruošimų grynųjų pinigų keitimui į eurą bei dėl eurų banknotų ir monetų išankstinio pristatymo bei išankstinio subpristatymo ne euro zonoje (ECB/2006/9)** 39

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1141/2006**2006 m. liepos 27 d.****nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

PRIEDAS

prie 2006 m. liepos 27 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	71,2
	096	41,9
	999	56,6
0707 00 05	052	77,3
	388	52,4
	524	46,9
	999	58,9
0709 90 70	052	73,4
	999	73,4
0805 50 10	388	57,3
	524	54,3
	528	55,5
	999	55,7
0806 10 10	052	127,7
	204	133,5
	220	145,5
	388	8,7
	400	200,9
	508	94,8
	512	56,7
	624	158,2
	999	115,8
0808 10 80	388	95,0
	400	104,3
	508	77,3
	512	92,5
	524	67,7
	528	84,7
	720	78,9
	800	152,2
	804	102,0
999	95,0	
0808 20 50	052	71,2
	388	98,0
	512	89,9
	528	86,0
	720	30,0
	804	128,9
	999	84,0
0809 10 00	052	148,9
	999	148,9
0809 20 95	052	277,8
	400	365,8
	999	321,8
0809 30 10, 0809 30 90	052	151,9
	999	151,9
0809 40 05	093	67,2
	098	88,9
	624	131,7
	999	95,9

⁽¹⁾ Šalių nomenklatura yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1142/2006**2006 m. liepos 27 d.****nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus toliau jų neperdirbus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnyje numatyta, kad to reglamento 1 straipsnio 1 dalyje b punkte išvardytų produktų kainų skirtumas pasaulinėje rinkoje ir Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Atsižvelgiant į esamą padėtį cukraus rinkoje, eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti nustatomos laikantis Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 ir 33 straipsniuose numatytų taisyklių ir tam tikrų kriterijų.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 33 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad dėl pasaulinėje rinkoje susidariusios padėties arba dėl tam tikrų rinkų specialių reikalavimų, grąžinamosios išmokos gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos.

(4) Grąžinamosios išmokos turėtų būti skiriamos tik už tuos produktus, kuriuos leidžiama laisvai vežti Bendrijoje ir kurie atitinka Reglamento (EB) Nr. 318/2006 reikalavimus.

(5) Vykdamas derybas pagal Europos susitarimus, sudarytus Europos bendrijos ir Rumunijos bei Bulgarijos, visų pirma siekiama liberalizuoti prekybą produktais, kuriems taikomas bendras atitinkamos rinkos organizavimas. Todėl šioms dviem šalims eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti panaikintos.

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnyje numatytos eksporto grąžinamosios išmokos yra skiriamos už šio reglamento priede nurodytus produktus ir taikant jame nurodytą išmokų dydį.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1.

PRIEDAS

Eksporto grąžinamosios išmokos už baltąjį ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus toliau jų neperdirbus, taikomos nuo 2006 m. liepos 28 d. ^(e)

Produkto kodas	Paskirties vieta	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,00 ^(f)
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,00 ^(f)
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,00 ^(f)
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,00 ^(f)
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2609
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	26,09
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	26,09
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	26,09
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2609

N.B.: Paskirties šalys:

S00: visos paskirties šalys, išskyrus Albaniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Bulgariją, Rumuniją, Serbiją, Juodkalniją, Kosovą, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją.

^(e) Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi nuo 2005 m. vasario 1 d. remiantis 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimu 2005/45/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, iš dalies keičiančio 1972 m. liepos 22 d. Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl perdirbtiems žemės ūkio produktams taikomų nuostatų, sudarymo ir laikino taikymo (OL L 23, 2005 1 26, p. 17).

^(f) Šis dydis taikomas žaliaviniam cukrui, kurio išeiga 92 %. Kai eksportuoto žaliavinio cukraus išeiga yra ne 92 %, taikytinas grąžinamosios išmokos dydis už kiekvieną eksporto operaciją padauginamas iš perskaičiavimo koeficiento, gauto dalijant eksportuoto žaliavinio cukraus išeigą, apskaičiuotą pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 I priedo III punkto 3 dalį, iš skaičiaus 92.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1143/2006

2006 m. liepos 27 d.

nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnyje numatyta, kad to reglamento 1 straipsnio 1 dalies c, d ir g punktuose išvardytų produktų kainų skirtumas pasaulinėje rinkoje ir Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Atsižvelgiant į esamą padėtį cukraus rinkoje, eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti nustatomos laikantis Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 ir 33 straipsniuose numatytų taisyklių ir tam tikrų kriterijų.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 33 straipsnio 2 dalyje numatoma, kad dėl pasaulinėje rinkoje susidariusios padėties arba dėl tam tikrų rinkų specialių reikalavimų, grąžinamosios išmokos gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos.
- (4) Grąžinamosios išmokos turėtų būti skiriamos tik už tuos produktus, kuriuos leidžiama laisvai vežti Bendrijoje ir kurie atitinka 2006 m. birželio 30 d. Komisijos regla-

mento (EB) Nr. 951/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis cukraus sektoriuje ⁽²⁾, reikalavimus.

- (5) Vykdant derybas pagal Europos susitarimus, sudarytus Europos bendrijos ir Rumunijos bei Bulgarijos, visų pirma siekiama liberalizuoti prekybą produktais, kuriems taikomas bendras atitinkamos rinkos organizavimas. Todėl šioms dviem šalims eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti panaikintos.
- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnyje numatytos eksporto grąžinamosios išmokos yra skiriamos už šio reglamento priede nurodytus produktus ir taikant jame nurodytą išmokų dydį, laikantis šio straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų.

2. Produktai turi atitikti atitinkamus Reglamento (EB) Nr. 951/2006 3 ir 4 straipsniuose nustatytus reikalavimus, kad už juos būtų galima skirti eksporto grąžinamąsias išmokas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1.⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24.

PRIEDAS

Eksporto grąžinamosios išmokos už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus, taikomos nuo 2006 m. liepos 28 d. ^(a)

Produkto kodas	Paskirties vieta	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	26,09
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	26,09
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2609
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	26,09
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2609
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2609
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2609 ⁽¹⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	26,09
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2609

N.B.: Paskirties šalys:

S00: visos paskirties šalys, išskyrus Albaniją, Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Bulgariją, Rumuniją, Serbiją, Juodkalniją, Kosovą, Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją.

^(a) Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi nuo 2005 m. vasario 1 d. remiantis 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimu 2005/45/EB dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo, iš dalies keičiančio 1972 m. liepos 22 d. Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl perdirbtiems žemės ūkio produktams taikomų nuostatų, sudarymo ir laikino taikymo (OL L 23, 2005 1 26, p. 17).

⁽¹⁾ Bazinis dydis netaikomas produktams, nurodytiems Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3513/92 (OL L 355, 1992 12 5, p. 12) priedo 2 punkte.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1144/2006**2006 m. liepos 27 d.****nustatantis maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį cukrų pagal Reglamente (EB) Nr. 958/2006 numatytą nuolatinį konkursą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos b punktą ir antrą pastraipą,

kadangi:

(1) 2006 m. birželio mėn. 28 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 958/2006 dėl 2006–2007 prekybos metais vykdomo nuolatinio konkurso siekiant nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį cukrų eksportą ⁽²⁾ reikalaujama skelbti atskirus konkurso etapus.

(2) Remiantis Reglamente (EB) Nr. 958/2006, 8 straipsnio 1 dalimi ir išnagrinėjus konkurso etapą, kurio galutinis

terminas yra 2006 m. liepos 27 d., pateiktus pasiūlymus, reikėtų nustatyti maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas, skirtinas pagal šį kvietimo teikti pasiūlymus etapą.

(3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvietimo teikti pasiūlymus etapu galutinis terminas yra 2006 m. liepos 27 d., maksimali eksporto grąžinamoji išmoka už Reglamento (EB) Nr. 958/2006 1 straipsnio 1 dalyje minimus produktus yra 31,090 EUR/100 kg.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1.

⁽²⁾ OL L 175, 2006 6 29, p. 49.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1145/2006**2006 m. liepos 27 d.****nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už pieną ir pieno produktus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad to reglamento 1 straipsnyje išvardytų produktų kainų skirtumas pasaulinėje rinkoje ir Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Todėl, atsižvelgiant į esamą situaciją pieno ir pieno produktų rinkoje, eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti nustatomos laikantis Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnyje nurodytų taisyklių ir atitinkamų kriterijų.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnio 3 dalies antroje pastraipoje numatoma, kad dėl pasaulinėje rinkoje susidariusios padėties arba dėl tam tikrų rinkų konkrečių reikalavimų, grąžinamosios išmokos gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos.

(4) Pagal Europos bendrijos ir Dominikos Respublikos susitarimo memorandumą dėl pieno miltelių importo į Dominikos Respubliką ⁽²⁾, patvirtintą Tarybos sprendimu 98/486/EB ⁽³⁾, tam tikram į Dominikos Respubliką eksportuojamų Bendrijos pieno produktų kiekiui gali būti taikomi sumažinti muitai. Todėl eksportuojamiems produktams pagal šią sistemą taikomos eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti sumažintos tam tikra procentine dalimi.

(5) Eksporto grąžinamųjų išmokų už kai kuriuos produktus panaudojimas yra nedidelis. Už šiuos produktus neberekėtų mokėti eksporto grąžinamųjų išmokų.

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Eksporto grąžinamosios išmokos, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnyje, suteikiamos už produktus ir sumas, nurodytas šio reglamento priede pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 174/1999 ⁽⁴⁾ 1 straipsnio 4 dalyje nurodytas sąlygas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 218, 1998 8 6, p. 46.

⁽³⁾ OL L 218, 1998 8 6, p. 45.

⁽⁴⁾ OL L 20, 1999 1 27, p. 8.

PRIEDAS

Nuo 2006 m. liepos 28 d. taikomos eksporto grąžinamosios išmokos už pieną ir pieno produktus

Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis	Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
0401 30 31 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 99 9400	L02	EUR/100 kg	45,39
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	58,28
0401 30 31 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 21 99 9500	L02	EUR/100 kg	46,22
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	59,34
0401 30 31 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 21 99 9600	L02	EUR/100 kg	49,50
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	63,53
0401 30 39 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 99 9700	L02	EUR/100 kg	51,32
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	65,91
0401 30 39 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 29 15 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 29 15 9300	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	48,54
0401 30 91 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 29 15 9500	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	50,67
0401 30 99 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 29 19 9300	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	48,54
0401 30 99 9500	L02	EUR/100 kg	37,59	0402 29 19 9500	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	53,70		L20	EUR/100 kg	50,67
0402 10 11 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 19 9900	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20 (1)	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	54,00
0402 10 19 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9100	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20 (1)	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	54,32
0402 10 99 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9500	L02	EUR/100 kg	45,39
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	58,28
0402 21 11 9200	L02	EUR/100 kg	—	0402 91 11 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 11 9300	L02	EUR/100 kg	37,83	0402 91 19 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 11 9500	L02	EUR/100 kg	39,47	0402 91 31 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	6,97
0402 21 11 9900	L02	EUR/100 kg	42,06	0402 91 39 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
	L20 (1)	EUR/100 kg	54,00		L20	EUR/100 kg	6,97
0402 21 17 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L02	EUR/100 kg	15,71
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	22,46
0402 21 19 9300	L02	EUR/100 kg	37,83	0402 99 11 9350	L02	EUR/100 kg	10,55
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	15,08
0402 21 19 9500	L02	EUR/100 kg	39,47	0402 99 19 9350	L02	EUR/100 kg	10,55
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	15,08
0402 21 19 9900	L02	EUR/100 kg	42,06	0402 99 31 9300	L02	EUR/100 kg	9,40
	L20 (1)	EUR/100 kg	54,00		L20	EUR/100 kg	13,44
0402 21 91 9100	L02	EUR/100 kg	42,33	0403 90 11 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	54,32		L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9200	L02	EUR/100 kg	42,57	0403 90 13 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20 (1)	EUR/100 kg	54,66		L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9350	L02	EUR/100 kg	43,03	0403 90 13 9300	L02	EUR/100 kg	37,48
	L20	EUR/100 kg	55,21		L20	EUR/100 kg	48,11
0402 21 99 9100	L02	EUR/100 kg	42,33	0403 90 13 9500	L02	EUR/100 kg	39,13
	L20	EUR/100 kg	54,32		L20	EUR/100 kg	50,22
0402 21 99 9200	L02	EUR/100 kg	42,57	0403 90 13 9900	L02	EUR/100 kg	41,70
	L20 (1)	EUR/100 kg	54,66		L20	EUR/100 kg	53,51
0402 21 99 9300	L02	EUR/100 kg	43,03	0403 90 33 9400	L02	EUR/100 kg	37,48
	L20	EUR/100 kg	55,21		L20	EUR/100 kg	48,11

Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Gražinamųjų išmokų dydis	Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Gražinamųjų išmokų dydis
0403 90 59 9310	L02	EUR/100 kg	13,02	0405 90 90 9000	L02	EUR/100 kg	73,66
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	99,32
0403 90 59 9340	L02	EUR/100 kg	19,06	0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	26,72
	L20	EUR/100 kg	27,22		L40	EUR/100 kg	33,40
0403 90 59 9370	L02	EUR/100 kg	19,06	0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	22,27
	L20	EUR/100 kg	27,22		L40	EUR/100 kg	27,84
0404 90 21 9120	L02	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	8,27
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	10,32
0404 90 21 9160	L02	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	10,01
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	12,52
0404 90 23 9120	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	19,83
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	24,78
0404 90 23 9130	L02	EUR/100 kg	37,83	0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	26,92
	L20	EUR/100 kg	48,54		L40	EUR/100 kg	33,65
0404 90 23 9140	L02	EUR/100 kg	39,47	0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	28,62
	L20	EUR/100 kg	50,67		L40	EUR/100 kg	35,76
0404 90 23 9150	L02	EUR/100 kg	42,06	0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	31,96
	L20	EUR/100 kg	54,00		L40	EUR/100 kg	39,96
0404 90 81 9100	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	3,56
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	8,36
0404 90 83 9110	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	3,56
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	8,36
0404 90 83 9130	L02	EUR/100 kg	37,83	0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	5,18
	L20	EUR/100 kg	48,54		L40	EUR/100 kg	12,16
0404 90 83 9150	L02	EUR/100 kg	39,47	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	3,56
	L20	EUR/100 kg	50,67		L40	EUR/100 kg	8,36
0404 90 83 9170	L02	EUR/100 kg	42,06	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	5,18
	L20	EUR/100 kg	54,00		L40	EUR/100 kg	12,16
0405 10 11 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	5,18
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	12,16
0405 10 11 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	5,87
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	13,75
0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	31,42
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	39,26
0405 10 19 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	32,27
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	40,33
0405 10 30 9100	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	35,76
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	51,19
0405 10 30 9300	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	36,97
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	52,90
0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	36,97
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	52,90
0405 10 50 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	35,93
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	51,30
0405 10 50 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	32,21
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	46,31
0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	76,50	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	31,59
	L20	EUR/100 kg	103,15		L40	EUR/100 kg	45,22
0405 20 90 9500	L02	EUR/100 kg	67,51	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	28,60
	L20	EUR/100 kg	91,01		L40	EUR/100 kg	40,96
0405 20 90 9700	L02	EUR/100 kg	70,20	0406 90 31 9119	L04	EUR/100 kg	26,45
	L20	EUR/100 kg	94,64		L40	EUR/100 kg	37,91
0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	92,11	0406 90 33 9119	L04	EUR/100 kg	26,45
	L20	EUR/100 kg	124,18		L40	EUR/100 kg	37,91

Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis	Produkto kodas	Paskirtis	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	37,66	0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	33,57
	L40	EUR/100 kg	54,17		L40	EUR/100 kg	48,27
0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	37,66	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	32,45
	L40	EUR/100 kg	54,17		L40	EUR/100 kg	48,11
0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	35,76	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	34,77
	L40	EUR/100 kg	51,19		L40	EUR/100 kg	50,84
0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	40,71	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	36,59
	L40	EUR/100 kg	58,91		L40	EUR/100 kg	52,67
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	40,11	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	30,22
	L40	EUR/100 kg	57,85		L40	EUR/100 kg	44,65
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	38,55	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	30,85
	L40	EUR/100 kg	55,87		L40	EUR/100 kg	45,09
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	39,12	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	32,78
	L40	EUR/100 kg	56,69		L40	EUR/100 kg	46,93
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	32,91	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	32,78
	L40	EUR/100 kg	47,15		L40	EUR/100 kg	46,93
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	33,57	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	32,19
	L40	EUR/100 kg	48,27		L40	EUR/100 kg	46,08
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	29,81	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	34,48
	L40	EUR/100 kg	42,66		L40	EUR/100 kg	49,14
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	33,38	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	34,19
	L40	EUR/100 kg	47,78		L40	EUR/100 kg	48,31
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	30,91	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	32,21
	L40	EUR/100 kg	43,87		L40	EUR/100 kg	46,31
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	32,69	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	26,69
	L40	EUR/100 kg	47,76		L40	EUR/100 kg	39,30
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	32,38	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	27,52
	L40	EUR/100 kg	46,25		L40	EUR/100 kg	39,32
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	26,74				
	L40	EUR/100 kg	38,44				
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	33,38				
	L40	EUR/100 kg	47,78				
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	36,59				
	L40	EUR/100 kg	52,67				

(¹) Atitinkamiems produktams, skirtiems eksportui į Dominikos Respubliką, pagal Sprendime 98/486/EB nurodytą 2006–2007 m. kvotą ir atitinkantiems Reglamento (EB) Nr. 174/1999 20a straipsnio sąlygas, taikomos šios normos:

- a) produktai, kurių KN kodai yra 0402 10 11 9000 in 0402 10 19 9000 0,00 EUR/100 kg
- b) produktai, kurių KN kodai yra 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 in 0402 21 99 9200 28,00 EUR/100 kg

Paskirties vietos apibrėžiamos taip:

L02: Andora ir Gibraltaras.

L20: Visos paskirties vietos, išskyrus L02, Seutą, Meliliją, Šventąjį Sostą (Vatikano Miesto Valstybę), Jungtines Amerikos Valstijas, Bulgariją, Rumuniją ir Kipro Respublikos teritorijas, kuriose Kipro Respublikos Vyriausybė nevykdo veiksmingos kontrolės.

L04: Albanija, Bosnija ir Hercegovina, Kosovas, Serbija, Juodkalnija ir Buvusi Jugoslavijos Respublika Makedonija.

L40: Visos paskirties vietos, išskyrus L02, L04, Seutą, Meliliją, Islandiją, Lichtenšteina, Norvegiją, Šveicariją, Šventąjį Sostą (Vatikano Miesto Valstybę), Jungtines Amerikos Valstijas, Bulgariją, Rumuniją, Kroatiją, Turkiją, Australiją, Kanadą, Naująją Zelandiją ir Kipro Respublikos teritorijas, kuriose Kipro Respublikos Vyriausybė nevykdo veiksmingos kontrolės.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1146/2006**2006 m. liepos 27 d.****nustatantis maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas už sviestą pagal Reglamente (EB) Nr. 581/2004 numatytą nuolatinį konkursą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 3 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) 2004 m. kovo 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 581/2004, skelbiantis nuolatinį konkursą dėl grąžinamųjų išmokų už kai kurių rūšių sviestą⁽²⁾, numato nuolatinio konkurso procedūrą.
- (2) Remiantis 2004 m. kovo 26 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 580/2004, nustatančio konkurso dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už kai kuriuos pieno produktus⁽³⁾

procedūrą, 5 straipsniu ir išnagrinėjus konkurso dalyvių pasiūlymus, reikia nustatyti maksimalų grąžinamųjų išmokų dydį konkurso laikotarpiui, kuris baigiasi 2006 m. liepos 25 d.

- (3) Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis nuolatinio konkursu, paskelbtu Reglamentu (EB) Nr. 581/2004, konkurso laikotarpiu, kuris baigiasi 2006 m. liepos 25 d., maksimalus grąžinamųjų išmokų dydis už to reglamento 1 straipsnio 1 dalyje išvardytus produktus yra nurodytas šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 90, 2004 3 27, p. 64. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 409/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 5).

⁽³⁾ OL L 90, 2004 3 27, p. 58. Reglamentas su pakeitimas, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1814/2005 (OL L 292, 2005 11 8, p. 3).

PRIEDAS

(EUR/100 kg)

Produktas	Grąžinamosios išmokos nomenklatūros kodas	Maksimalus grąžinamosios išmokos dydis už eksportą į paskirties šalis, nurodytas Reglamento (EB) Nr. 581/2004 1 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje
Sviestas	ex 0405 10 19 9500	101,00
Sviestas	ex 0405 10 19 9700	108,00
Lydytas sviestas	ex 0405 90 10 9000	130,00

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1147/2006**2006 m. liepos 27 d.****nesuteikiantis grąžinamųjų išmokų už nugriebto pieno miltelius pagal Reglamente (EB) Nr. 582/2004 numatytą nuolatinį konkursą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 3 dalies trečią pastraipą,

kadangi:

- (1) 2004 m. kovo 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 582/2004, skelbiantis nuolatinį konkursą dėl grąžinamųjų išmokų už nugriebto pieno miltelius⁽²⁾, numato nuolatinio konkurso procedūrą.
- (2) Remiantis 2004 m. kovo 26 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 580/2004, nustatančio konkurso dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už kai kuriuos pieno produktus⁽³⁾ procedūrą, 5 straipsniu ir išnagrinėjus konkurso dalyvių

pasiūlymus, reikėtų nesuteikti grąžinamųjų išmokų konkurso laikotarpiui, kuris baigiasi 2006 m. liepos 25 d.

- (3) Šiame reglamente numatytoms priemonėms pritaria Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis nuolatinio konkursu, paskelbtu Reglamentu (EB) Nr. 582/2004, konkurso laikotarpiu, kuris baigiasi 2006 m. liepos 25 d., grąžinamosios išmokos už produktus ir paskirties šalis, nurodytus to reglamento 1 straipsnio pirmoje dalyje, nėra suteikiamos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 90, 2004 3 27, p. 67. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 409/2006 (OL L 71, 2006 3 10, p. 5).

⁽³⁾ OL L 90, 2004 3 27, p. 58. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1814/2005 (OL L 292, 2005 11 8, p. 3).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1148/2006**2006 m. liepos 27 d.****dėl gamybos grąžinamųjų išmokų nustatymo grūdų sektoriuose**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ir ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 1993 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 1722/93, nustatančiame išsamias Tarybos reglamentų (EEB) Nr. 1766/92 ir (EEB) Nr. 1418/76 taikymo taisykles dėl gamybos grąžinamųjų išmokų atitinkamai grūdų ir ryžių sektoriuose ⁽²⁾, apibrėžtos sąlygos gamybos grąžinamajai išmokai skirti. To reglamento 3 straipsnyje yra nustatyta jos apskaičiavimo tvarka. Nurodytu būdu apskaičiuota grąžinamoji išmoka, jei reikia, diferencijuota bulvių krakmolui, turi būti nustatyta vieną kartą per mėnesį ir gali būti iš dalies pakeista tuo atveju, jei kukurūzų ir (arba) kviečių kainos labai svyruoja.
- (2) Siekiant nustatyti tikslią mokėtiną sumą, reikia šiame reglamente nustatomoms gamybos grąžinamosioms

išmokoms taikyti koeficientus, nurodytus Reglamento (EEB) Nr. 1722/93 II priede.

- (3) Grūdų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Gamybos grąžinamoji išmoka už toną krakmolo, numatyta Reglamento (EEB) Nr. 1722/93 3 straipsnio 2 dalyje, nustatoma:

- a) 10,86 EUR/t už toną krakmolo kukurūzuose, kviečiuose, miežiuose ir avižose;
- b) 15,33 EUR/t už toną bulvių krakmolo.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

⁽²⁾ OL L 159, 1993 7 1, p. 112. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1548/2004 (OL L 280, 2004 8 31, p. 11).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1149/2006

2006 m. liepos 27 d.

nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius, taikomus kai kuriems pieno produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgiant į produktus, turėtų sudaryti sąlygas tų dviejų tikslų įgyvendinimui.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 15 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad skirtumas tarp šio reglamento 1 straipsnio a, b, c, d, e, ir g dalyse išvardytų produktų kainų tarpautinėje prekyboje ir Bendrijos vidaus rinkos kainų gali būti padengtas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.

(2) 2005 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1043/2005, įgyvendinančiame Tarybos reglamento (EB) Nr. 3448/93 nuostatas dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktas prekes, skyrimo sistemos ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijų ⁽²⁾, yra nurodyti produktai, kuriems turėtų būti nustatytas grąžinamosios išmokos dydis, taikomas, kai produktai eksportuojami kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 II priede.

(3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 14 straipsnio pirmą pastraipą grąžinamosios išmokos dydis 100 kilogramų kiekvieno atitinkamo pagrindinio produkto turėtų būti nustatomas kiekvieną mėnesį.

(4) Tačiau kai kurių pieno produktų, eksportuojamų kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą, atveju kyla pavojus, kad išsipareigojimai, prisiimti dėl tų grąžinamųjų išmokų, gali būti rizikingi, kai iš anksto nustatomi dideli grąžinamųjų išmokų dydžiai. Todėl siekiant išvengti tokio pavojaus, reikia imtis atitinkamų atsargumo priemonių, neužkertant kelio ilgalaikių susitarimų sudarymui. Konkrečių grąžinamųjų išmokų dydžių nustatymas tuo atveju, kai grąžinamosios išmokos nustatomos iš anksto

(5) Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 2 dalyje numatoma, kad nustatant grąžinamųjų išmokų dydį tam tikrais atvejais reikia atsižvelgti į gamybos grąžinamąją išmoką, pagalbą ar kitokias vienodą poveikį turinčias priemones, taikomas visose valstybėse narėse vadovaujantis reglamentu dėl atitinkamo produkto bendro rinkos organizavimo pagrindiniams produktams, įtrauktiems į Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 I priedą, ar prilygstantiems produktams.

(6) Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 12 straipsnio 1 dalyje yra numatyta, kad pagalbos išmoka suteikiama už Bendrijoje pagamintą nugriebtą pieną, perdirbtą į kazeiną, jei šis pienas ir iš jo pagamintas kazeinas atitinka tam tikras sąlygas.

(7) 2005 m. lapkričio 9 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1898/2005, nustatančiu išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 įgyvendinimo taisykles, taikomas grietinėlės, sviesto ir koncentruoto sviesto realizavimo Bendrijos rinkoje priemonėms ⁽³⁾, nustatoma, kad sviestas ir grietinėlė turėtų būti tiekiami sumažintomis kainomis pramonės šakoms, kuriose yra gaminamos tam tikros prekės.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Grąžinamųjų išmokų dydžiai, taikomi Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 I priede ir Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 1 straipsnyje išvardytiems pagrindiniams produktams, eksportuojamiems kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 II priede, yra nustatomi pagal šio reglamento priedą.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 172, 2005 7 5, p. 24.

⁽³⁾ OL L 308, 2005 11 25, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2107/2005 (OL L 337, 2005 12 22, p. 20).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu
Günter VERHEUGEN
Pirmininko pavaduotojas

PRIEDAS

Nuo 2006 m. liepos 28 d. taikomi grąžinamųjų išmokų dydžiai už kai kuriuos pieno produktus, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

KN kodas	Aprašymas	Grąžinamųjų išmokų dydis	
		Grąžinamasis išmokas nustatant iš anksto	Kita
ex 0402 10 19	Pieno milteliai, granulės ar kitokio pavidalo sausieji produktai, į kuriuos neįdėta cukraus ar kitokio saldiklio ir kurių riebumas ne didesnis kaip 1,5 % masės (PG 2):		
	a) eksportuojant prekes, klasifikuojamas KN kodu 3501;	—	—
	b) eksportuojant kitas prekes.	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Pieno milteliai, granulės ar kitokio pavidalo sausieji produktai, į kuriuos neįdėta cukraus ar kitokio saldiklio ir kurių riebumas ne didesnis kaip 26 % masės (PG 3):		
	a) eksportuojant prekes, į kurių sudėtį įeina sviestas ar grietinėlė, parduodami sumažinta kaina ir kurie pagaminti pagal Reglamento (EB) Nr. 1898/2005 nuostatas ir savo pavidalu prilygsta PG 3 produktams;	20,93	20,93
	b) eksportuojant kitas prekes.	54,00	54,00
ex 0405 10	Sviestas, kurio riebalų kiekis sudaro 82 % masės (PG 6):		
	a) eksportuojant prekes, į kurių sudėtį įeina sviestas arba grietinėlė, parduodami sumažinta kaina, ir kurie pagaminti pagal Reglamente (EB) Nr. 1898/2005 nustatytas sąlygas;	66,00	66,00
	b) KN kodu 2106 90 98 klasifikuojamų prekių, kurių pieno riebalų kiekis sudaro 40 % masės, eksportas;	106,75	106,75
	c) eksportuojant kitas prekes.	99,50	99,50

(1) Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi eksportui į Bulgariją, į Rumuniją nuo 2005 m. gruodžio 1 d. nuo 2004 m. spalio 1 d. ir 1972 m. liepos 22 d. Susitarimo tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos 2 protokolo I ir II lentelėse išvardytoms prekėms, eksportuojamoms į Šveicarijos Konfederaciją arba į Lichtenšteino Kunigaikštystę nuo 2005 m. vasario 1 d.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1150/2006

2006 m. liepos 27 d.

nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius kai kuriems grūdų ir ryžių sektoriaus produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį,atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1785/2003 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo ⁽²⁾, ypač į jo 14 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13 straipsnio 1 dalyje ir Reglamento (EB) Nr. 3072/95 13 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad skirtumas tarp šių reglamentų 1 straipsnyje išvardytų produktų kainų pasaulinėje rinkoje arba biržos kainų ir Bendrijos vidaus rinkos kainų gali būti padengtas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) 2005 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1043/2005, įgyvendinančiame Tarybos reglamento (EB) Nr. 3448/93 nuostatas dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktas prekes, skyrimo sistemos ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijų ⁽³⁾, yra nurodyti produktai, kuriems turėtų būti nustatytas grąžinamosios išmokos dydis, taikomas, kai produktai eksportuojami kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 III priede arba atitinkamai Reglamento (EB) Nr. 3072/95 B priede.
- (3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 14 straipsnio pirmą pastraipą grąžinamosios išmokos dydis 100 kilogramų kiekvieno atitinkamo pagrindinio produkto turėtų būti nustatomas kiekvieną mėnesį.
- (4) Įsipareigojimai, priimti dėl grąžinamųjų išmokų, kurios gali būti suteiktos už eksportuojamus žemės ūkio produktus, įeinančius į prekių, neįtrauktų į Sutarties I priedą, sudėtį, gali būti rizikingi, kai iš anksto nustatomi dideli grąžinamųjų išmokų dydžiai. Todėl, tokiose situacijose, būtina imtis atsargumo priemonių, neužkertant kelio ilgalaikių sutarčių sudarymui. Konkretaus grąžina-

mosios išmokos dydžio nustatymas tuo atveju, kai minimos išmokos nustatomos iš anksto, yra priemonė, leidžianti įgyvendinti šiuos įvairius tikslus.

- (5) Atsižvelgiant į Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimą dėl tešlos gaminių eksporto iš Bendrijos į Jungtines Amerikos Valstijas, patvirtintą Tarybos sprendimu 87/482/EEB ⁽⁴⁾, KN kodais 1902 11 00 ir 1902 19 klasifikuojamas prekes reikėtų diferencijuoti pagal jų paskirties vietą.
- (6) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 2 ir 3 dalis konkrečiam pagrindiniam produktui, naudojamam per tariamą prekių gamybos laikotarpį, turi būti nustatytos sumažintas eksporto grąžinamosios išmokos dydis, atsižvelgiant į taikomų gamybos grąžinamųjų išmokų dydį pagal Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 1722/93 ⁽⁵⁾.
- (7) Manoma, kad spiritiniai gėrimai yra mažiau jautrūs jų gamybai naudojamų grūdų kainai. Tačiau Jungtinės Karalystės, Airijos ir Danijos stojimo akto 19 protokole yra numatyta, kad turi būti nustatytos būtinos priemonės, palengvinančios Bendrijos grūdų naudojimą spiritinių gėrimų gamyboje. Todėl būtina pritaikyti grąžinamosios išmokos dydį, taikomą grūdams, eksportuojamiems spiritinių gėrimų pavidalu.
- (8) Grūdų vadybos komitetas nepateikė nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I straipsnis

Grąžinamųjų išmokų dydžiai, taikomi pagrindiniams produktams, išvardytiems Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 I priede ir Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 1 straipsnyje arba Reglamento (EB) Nr. 3072/95 1 straipsnio 1 dalyje ir eksportuojamiems kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 III priede arba atitinkamai Reglamento (EB) Nr. 3072/95 B priede, yra nustatomi pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78.⁽²⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 96.⁽³⁾ OL L 172, 2005 7 5, p. 24.⁽⁴⁾ OL L 275, 1987 9 29, p. 36.⁽⁵⁾ OL L 159, 1993 7 1, p. 112. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1584/2004 (OL L 280, 2004 8 31, p. 11).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu
Günter VERHEUGEN
Pirmininko pavaduotojas

PRIEDAS

Nuo 2006 m. liepos 28 d. kai kuriems grūdų ir ryžių produktams, eksportuojamiems kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą, taikomi grąžinamųjų išmokų dydžiai (*)

(EUR/100 kg)

KN kodas	Produktų aprašymas ⁽¹⁾	Grąžinamosios išmokos dydis už 100 kg pagrindinio produkto	
		Grąžinamąsias išmokas nustatant iš anksto	Kita
1001 10 00	Kietieji kviečiai: – KN kodais 1902 11 ir 1902 19 klasifikuojamas prekes eksportuojant į Jungtines Amerikos Valstijas – kitais atvejais	—	—
1001 90 99	Paprastieji kviečiai ir meslinas: – KN kodais 1902 11 ir 1902 19 klasifikuojamas prekes eksportuojant į Jungtines Amerikos Valstijas – kitais atvejais: – – taikant Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 3 dalį ⁽²⁾ – – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje ⁽³⁾ – – kitais atvejais	— — — —	— — — —
1002 00 00	Rugiai	—	—
1003 00 90	Miežiai – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje ⁽³⁾ – kitais atvejais	— —	— —
1004 00 00	Avižos	—	—
1005 90 00	Kukurūzai (grūdai), naudojami šiuo pavidalu: – krakmolos: – – taikant Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 3 dalį ⁽²⁾ – – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje ⁽³⁾ – – kitais atvejais – gliukozė, gliukozės sirupas, maltodekstrinas ir maltodekstrino sirupas, klasifikuojami KN kodais 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ : – – taikant Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 3 dalį ⁽²⁾ – – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje ⁽³⁾ – – kitais atvejais – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje ⁽³⁾ – kita (įskaitant neperdirbtus produktus) Bulvių krakmolos, klasifikuojamas KN kodu 1108 13 00 atitinkantis produktą, gautą perdirbus kukurūzus. – taikant Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 3 dalį ⁽²⁾ – eksportuojant prekes, išvardytas 2208 subpozicijoje ⁽³⁾ – kitais atvejais	2,742 1,251 3,236 1,933 0,938 2,427 1,251 3,236 2,171 1,251 3,236	2,742 1,251 3,236 1,933 0,938 2,427 1,251 3,236 2,171 1,251 3,236

(*) Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi eksportui į Bulgariją nuo 2004 m. spalio 1 d., į Rumuniją nuo 2005 m. gruodžio 1 d., ir 1972 m. liepos 22 d. Susitarimo tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos 2 protokolo I ir II lentelėse išvardytoms prekėms, eksportuojamoms į Šveicarijos Konfederaciją arba į Lichtenšteino Kunigaikštystę nuo 2005 m. vasario 1 d.

(EUR/100 kg)

KN kodas	Produktų aprašymas ⁽¹⁾	Grąžinamosios išmokos dydis už 100 kg pagrindinio produkto	
		Grąžinamasis išmokas nustatant iš anksto	Kita
ex 1006 30	Visiškai nulukštenti ryžiai: – trumpagrūdžiai ryžiai – vidutinių grūdų ryžiai – ilgagrūdžiai ryžiai	—	—
1006 40 00	Skaldyti ryžiai	—	—
1007 00 90	Grūdiniai sorgai, išskyrus hibridinius, skirti sėti	—	—

⁽¹⁾ Žemės ūkio produktams, pagamintiems perdurbant pagrindinius produktus ir (arba) prilygstantiems produktams, turi būti taikomi Komisijos reglamento (EB) Nr. 1043/2005 V priede nustatyti koeficientai.

⁽²⁾ Atitinkamos prekės klasifikuojamos KN kodu 3505 10 50.

⁽³⁾ Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 III priede išvardytos prekės arba prekės, į kurias pateikta nuoroda Reglamento (EEB) Nr. 2825/93 2 straipsnyje (OL L 258, 1993 10 16, p. 6).

⁽⁴⁾ KN kodais NC 1702 30 99, 1702 40 90 ir 1702 60 90 klasifikuojamam sirupui, pagamintam maišant gliukozės ir fruktozės sirupą, eksporto grąžinamosios išmokos gali būti skiriamos tik už gliukozės sirupą.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1151/2006

2006 m. liepos 27 d.

nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius, taikomus kai kuriems cukraus sektoriaus produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies a punktą ir 4 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnio 1 ir 2 dalyse numatyta, kad skirtumas tarp šio reglamento 1 straipsnio 1 dalies b, c, d, ir g punktuose išvardytų produktų kainų tarptautinėje prekyboje ir Bendrijos vidaus rinkos kainų gali būti padengtas eksporto grąžinamosiomis išmokomis, kai šie produktai yra eksportuojami kaip prekės, išvardytos šio reglamento VII priede.
- (2) 2005 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1043/2005, įgyvendinančiame Tarybos reglamento (EB) Nr. 3448/93 nuostatas dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktas prekes, skyrimo sistemos ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijų ⁽²⁾, yra nurodyti produktai, kuriems turėtų būti nustatytas grąžinamosios išmokos dydis, taikomas, kai šie produktai yra eksportuojami kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 318/2006 VII priede.
- (3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 14 straipsnio pirmą pastraipą grąžinamosios išmokos dydis 100 kilogramų kiekvieno atitinkamo pagrindinio produkto turėtų būti nustatomas kiekvieną mėnesį.
- (4) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad eksporto grąžinamosios išmokos už produktą, kuris įeina į prekės sudėtį negali viršyti tam

produktui taikomų grąžinamųjų išmokų, kai jis eksportuojamas vėliau jo neperdirbant.

- (5) Pagal šį reglamentą nustatytos grąžinamosios išmokos gali būti nustatomos iš anksto, nes šiuo metu negalima nustatyti rinkos situacijos keliems ateinantiems mėnesiams.
- (6) Įsipareigojimai, prisiimti dėl grąžinamųjų išmokų, kurios gali būti suteiktos eksportuojamiems žemės ūkio produktams, kurie įeina į prekių, neįtrauktų į Sutarties I priedą, sudėtį, gali būti rizikingi, kai iš anksto nustatomi dideli grąžinamųjų išmokų dydžiai. Todėl tokiose situacijose būtina imtis atsargumo priemonių, neužkertant kelio ilgalaikių sutarčių sudarymui. Konkretaus grąžinamosios išmokos dydžio nustatymas tuo atveju, kai minimos išmokos nustatomos iš anksto, yra priemonė, leidžianti įgyvendinti šiuos įvairius tikslus.
- (7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Grąžinamųjų išmokų dydžiai, taikomi Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 I priede ir Reglamento (EB) Nr. 318/2006 1 paragrafo 1 straipsnyje ir 2 straipsnio 1 dalyje išvardytiems pagrindiniams produktams, eksportuojamiems kaip Reglamento (EB) Nr. 318/2006 VII priede išvardytos prekės, yra nustatomi pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Günter VERHEUGEN

Pirmininko pavaduotojas

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1.⁽²⁾ OL L 172, 2005 7 5, p. 24. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 544/2006 (OL L 94, 2006 4 1, p. 24).

PRIEDAS

Nuo 2006 m. liepos 28 d. taikomi grąžinamųjų išmokų dydžiai už kai kuriuos cukraus sektoriaus produktus, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą ⁽¹⁾

KN kodas	Aprašymas	Grąžinamųjų išmokų dydis, išreikštas EUR/100 kg	
		Grąžinamasis išmokas nustatant iš anksto	Kita
1701 99 10	Baltas cukrus	26,09	26,09

⁽¹⁾ Šiame priede nustatyti dydžiai netaikomi eksportui į Bulgariją nuo 2004 m. spalio 1 d., į Rumuniją nuo 2005 m. gruodžio 1 d. ir 1972 m. liepos 22 d. Susitarimo tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos 2 protokolo I ir II lentelėse išvardytoms prekėms, eksportuojamoms į Šveicarijos Konfederaciją arba į Lichtenšteino Kunigaikštystę nuo 2005 m. vasario 1 d.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1152/2006**2006 m. liepos 27 d.****nustatantis maksimalią kukurūzų importo maito mokesčio lengvatą Reglamente (EB) Nr. 1058/2006
numatyto konkurso tvarka**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ir ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1058/2006 ⁽²⁾ yra atidarytas konkursas dėl maksimalios maito mokesčio lengvatos iš trečiųjų šalių į Ispaniją importuojamiems kukurūzams.
- (2) Laikydamosi Komisijos reglamento (EB) Nr. 1839/95 ⁽³⁾ 7 straipsnio nuostatų Komisija gali Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 25 straipsnyje nustatyta tvarka nuspręsti nustatyti maksimalią importo maito mokesčio lengvatą. Nustatant maksimalią importo maito mokesčio lengvatą, reikia visų pirma atsižvelgti į Reglamento (EB) Nr. 1839/95 6 ir 7 straipsniuose išvardytus kriterijus. Konkurso laimi visi konkurso dalyviai, kurių siūloma

maksimali importo maito mokesčio lengvata yra lygi arba mažesnė už maksimalų lengvatos dydį.

- (3) Dabartinei minėtų grūdų rinkos situacijai taikant anksčiau nurodytus kriterijus, reikėtų nustatyti maksimalią importo maito mokesčio lengvatą. Lengvatos dydis nurodomas 1 straipsnyje.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pasiūlymams, kurie buvo perduoti 2006 m. liepos 21 d. iki 27 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 1058/2006 numatyto konkurso, nustatoma 30,75 EUR/t dydžio maksimali importo mokesčio lengvata maksimaliam bendram 169 089 t kiekiui.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

⁽²⁾ OL L 192, 2006 7 13, p. 10.

⁽³⁾ OL L 177, 1995 7 28, p. 4. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1558/2005 (OL L 249, 2005 9 24, p. 6).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1153/2006**2006 m. liepos 27 d.****dėl pasiūlymų, perduotų remiantis Reglamente (EB) Nr. 936/2006 numatytu konkursu dėl paprastųjų kviečių eksporto**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ir ypač į jo 13 straipsnio 3 dalies pirmą punktą,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 936/2006 pradėtas konkursas dėl grąžinamosios išmokos už paprastųjų kviečių eksportą į kai kurias trečiąsias šalis ⁽²⁾.
- (2) Laikantis 1995 m. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1501/95 7 straipsnio nuostatų, nustatančių kai kurias išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92

taikymo taisykles dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už grūdus skyrimo ir priemonių, taikytinų esant trikdydams grūdų rinkoje ⁽³⁾, Komisija nustatyta tvarka gali nuspręsti nesiimti tolesnių veiksmų dėl konkurso.

- (3) Atsižvelgiant visų pirma į kriterijus, nurodytus Reglamento (EB) Nr. 1501/95 1 straipsnyje, nereikėtų nustatyti maksimalios grąžinamosios išmokos.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Grūdų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nesiimama tolesnių veiksmų dėl pasiūlymų, pateiktų 2006 m. liepos 21 d. iki 27 d., remiantis Reglamente (EB) Nr. 936/2006 numatytu konkursu dėl paprastųjų kviečių eksporto grąžinamosios išmokos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

⁽²⁾ OL L 172, 2006 6 24, p. 6.

⁽³⁾ OL L 147, 1995 6 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 777/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 50).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1154/2006**2006 m. liepos 27 d.****dėl ryžių importo licencijų išdavimo pagal paraiškas, pateiktas per pirmąsias 2006 m. liepos mėn. dešimt darbo dienų pagal Reglamentą (EB) Nr. 327/98**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

*1 straipsnis*atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1785/2003 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo ⁽¹⁾,

1. Per pirmąsias dešimt 2006 m. liepos mėn. darbo dienų pateiktos importo licencijų paraiškos dėl ryžių tarifinių kvotų, atidarytų Reglamentu (EB) Nr. 327/98, apie kurias buvo pranešta Komisijai, koreguojamos taikant mažinimo koeficientą pagal šio reglamento priede nustatytus procentinius dydžius.

atsižvelgdama į 1998 m. vasario 10 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 327/98, atidarantį tam tikras ryžių ir skaldytų ryžių importo tarifines kvotas ir numatantį jų administravimą ⁽²⁾, ypač į jo 5 straipsnio 2 dalį,

2. Į kitą dalį perkeltinas pagal 2006 m. liepos mėn. dalį skirtas kiekis ir bendras kiekis, skirtas pagal 2006 m. rugsėjo mėn. dalį, yra nustatytas priede.

kadangi:

2 straipsnis

Išanalizavus 2006 m. liepos mėn. dalį pateiktose ryžių importo licencijų paraiškose nurodytą kiekį paaiškėjo, kad reikėtų numatyti išduoti licencijas importuoti paraiškose nurodytą kiekį, prireikus taikant sumažinimo koeficientą, nustatyti į kitą kvotos dalį perkeltiną kiekį ir nustatyti bendrą kiekį, skirtą pagal skirtingas kvotas,

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. liepos 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 27 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 96. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 247/2006 (OL L 42, 2006 2 14, p. 1).

⁽²⁾ OL L 37, 1998 2 11, p. 5. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 965/2006 (OL L 176, 2006 6 30, p. 12).

PRIEDAS

Pagal 2006 m. liepos mėn. dalį prašytiems kiekiam taikytini sumažinimo koeficientai ir į kitą dalį perkelti kiekiai

- a) Reglamento (EB) Nr. 327/98 1 straipsnio 1 dalies a punkte numatytų visiškai arba iš dalies nulukštentų ryžių, kurių KN kodas yra 1006 30, kvota

Kilmė	Eilės numeris	2006 m. liepos mėn. daliai taikomas sumažinimo koeficientas	Į 2006 m. rugsėjo mėn. dalį perkeltas kiekis (t)	Bendras 2006 m. rugsėjo mėn. dalies kiekis (t)
Jungtinės Amerikos Valstijos	09.4127	0 ⁽¹⁾	7 650,306	7 650,306
Tailandas	09.4128	0 ⁽¹⁾	708,210	708,210
Australija	09.4129	0 ⁽¹⁾	451,5	451,5
Kitos kilmės šalys	09.4130	—	—	—

⁽¹⁾ Išduodama paraiškoje nurodytam kiekiui.

- b) Reglamento (EB) Nr. 327/98 1 straipsnio 1 dalies b punkte numatytų visiškai arba iš dalies nulukštentų ryžių, kurių KN kodas yra 1006 20, kvota

Kilmė	Eilės numeris	2006 m. liepos mėn. daliai taikomas sumažinimo koeficientas	Į 2006 m. spalio mėn. dalį perkeltas kiekis (t)	Bendras 2006 m. spalio mėn. dalies kiekis (t)
Visos šalys	09.4148	66,8156	0	0

- c) Reglamento (EB) Nr. 327/98 1 straipsnio 1 dalies c punkte numatytų visiškai arba iš dalies nulukštentų ryžių, kurių KN kodas yra 1006 40 00, kvota

Kilmė	Eilės numeris	2006 m. liepos mėn. daliai taikomas sumažinimo koeficientas
Tailandas	09.4149	0 ⁽¹⁾
Australija	09.4150	0 ⁽¹⁾
Gajana	09.4152	0 ⁽¹⁾
Jungtinės Amerikos Valstijos	09.4153	0 ⁽¹⁾
Kitos kilmės šalys	09.4154	98,2456

⁽¹⁾ Išduodama paraiškoje nurodytam kiekiui.

d) Reglamento (EB) Nr. 327/98 1 straipsnio 1 dalies d punkte numatytų visiškai arba iš dalies nulukštentų ryžių, kurių KN kodas yra 1006 30, kvota

Kilmė	Eilės numeris	2006 m. liepos mėn. daliai taikomas sumažinimo koeficientas	Į 2006 m. rugsėjo mėn. dalį perkeltas kiekis (t)	Bendras 2006 m. rugsėjo mėn. dalies kiekis (t)
Tailandas	09.4112	98,4928	0	0
Jungtinės Amerikos Valstijos	09.4116	—	—	—
Indija	09.4117	—	—	—
Pakistanas	09.4118	—	—	—
Kitos kilmės šalys	09.4119	—	—	—
Visos šalys	09.4166	98,6067	0	0

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2006 m. liepos 11 d.

dėl Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto Čekijai, Vokietijai, Estijai, Ispanijai, Prancūzijai, Italijai, Latvijai, Lietuvai, Liuksemburgui, Vengrijai, Maltai, Austrijai, Slovėnijai ir Slovakijai atstovaujančių narių paskyrimo

(2006/524/EB, Euratomas)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 259 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 167 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos nuomonę,

kadangi:

- (1) Dabartinių Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narių įgaliojimai baigiasi 2006 m. rugsėjo 20 d. Todėl reikia paskirti šio Komiteto narius naujai ketverių metų kadencijai nuo 2006 m. rugsėjo 21 d.
- (2) Čekijos, Vokietijos, Estijos, Ispanijos, Prancūzijos, Latvijos, Lietuvos, Liuksemburgo, Vengrijos, Maltos, Austrijos, Slovėnijos ir Slovakijos vyriausybės pateikė sąrašus, kuriuose yra tiek kandidatų, kiek sutartimis joms yra skirta vietų.

- (3) Italijos vyriausybė pateikė sąrašą, kuriame yra dvidešimt du kandidatai. Vėliau ji nurodys dar du kandidatus šiam sąrašui papildyti, kad kandidatų skaičius atitiktų sutartimis jai skirtų vietų skaičių,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariais laikotarpiui nuo 2006 m. rugsėjo 21 d. iki 2010 m. rugsėjo 20 d. skiriami asmenys, kurių pavardės pateikiamos prie šio sprendimo pridedamame sąraše.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2006 m. liepos 11 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
E. HEINÄLUOMA

PRIEDAS

Čekija

Ms Helena ČORNEJOVÁ
Head of the Socio-Economic Department, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions (CMKOS)

Ms Vladimíra DRBALOVÁ
Director of the Department of International Organisations and EU Affairs, Confederation of Industry of the Czech Republic (SP)

Mr Roman HAKEN
Executive Director of the Center for Community Organizing (CCO)

Mr Ludvík JÍROVEC
Director of Corporate Company STAŇKOV Inc. (Společný podnik STAŇKOV a.s.), member of the Czech Agrarian Chamber

Mr Vladimír MATOUŠEK
Advisor in the International Department, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions (CMKOS)

Mr Jaroslav NĚMEC
Director of the Archdiocesan Charity Prague, Chair of the Board of the Central Bohemian Regional Council of Humanitarian Organisations

Ms Dana ŠTECHOVÁ
Advisor of the International Department, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions (CMKOS)

Mr Josef SUCHEL
Advisor in social affairs, Czech-Moravian Confederation of Trade Unions (CMKOS)

Mr Pavel TRANTINA
Director of the Secretariat and Chair of the Board of the Czech Council for Children and Youth

Mr Ivan VOLEŠ
Deputy Secretary, Economic Chamber of the Czech Republic (HK ČR)

Mr Josef ZBOŘIL
Member of the Board of Directors, Confederation of Industry of the Czech Republic (SP)

Ms Marie ZVOLSKÁ
Member of the Confederation of Employers' and Entrepreneurs' Associations of the Czech Republic

Vokietija

Frau Karin ALLEWELDT
Referatsleiterin internationale Gewerkschaftspolitik beim Bundesvorstand des DGB

Frau Annelie BUNTENBACH
Mitglied des Geschäftsführenden Bundesvorstandes des DGB

Diplom-Volkswirt Peter CLEVER
Mitglied der Hauptgeschäftsführung Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände

Dr. Göke FRERICHS
Präsidiumsmitglied Bundesverband des Deutschen Groß- und Außenhandels

Dr. Renate HEINISCH
Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen (BAGSO) e.V.

Herr Adalbert KIENLE
Stellvertretender Generalsekretär Deutscher Bauernverband e.V.

Diplom-Volkswirt Peter KORN
Leiter des Bereichs Umwelt und Energie und Leiter des Deutschen Industrie- und Handelskammertags (DIHK) in Brüssel

Herr Jochen LEHNHOFF
Mitglied des Vorstandes Bundesverband der deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken e.V.

Herr Claus MATECKI
Mitglied des Geschäftsführenden Bundesvorstandes des DGB

Herr Arno METZLER
Hauptgeschäftsführer Bundesverband der Freien Berufe

Herr Erhard OTT
Mitglied des Geschäftsführenden Bundesvorstandes von Ver.di

Dr. Volker J. PETERSEN
Stellvertretender Generalsekretär Deutscher Raiffeisenverband e.V.

Herr Lutz RIBBE
Direktor bei der Stiftung Europäisches Naturerbe und Mitglied des Bundesvorstandes BUND

Herr Jörg RUSCHE
Geschäftsführer Bundesverband der Deutschen Binnenschifffahrt e.V.

Herr Manfred SCHALLMEYER
Beauftragter des 1. Vorsitzenden der IG Metall

Herr Hanns-Eberhard SCHLEYER
Generalsekretär des Zentralverbandes des Deutschen Handwerks (ZDH)

Prof. Dr. Dr. h.c. Heiko STEFFENS
Verbraucherzentrale Bundesverband

Herr Frank STÖHR
Stellvertretender Bundesvorsitzender dbb Beamtenbund und Tarifunion

Graf Alexander von SCHWERIN
Betriebsrat DVG

Dr. Ludolf von WARTENBERG
Hauptgeschäftsführer und Mitglied des Präsidiums Bundesverband der Deutschen Industrie

Herr Hans-Joachim WILMS
Stellvertretender Bundesvorsitzender Bundesvorstand IG Bauen-Agrar-Umwelt Büro Berlin, VB III

Prof. Dr. Gerd WOLF
Direktor a.D. am Institut für Plasmaphysik des Forschungszentrums Jülich

Herr Wilfried WOLLER
Mitglied des Geschäftsführenden Hauptvorstandes der IG Bergbau, Chemie, Energie

Gräfin Soscha zu EULENBURG
Vizepräsidentin der Bundesarbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege und Vizepräsidentin des Deutschen Roten Kreuzes DRK-Generalsekretariat

Estija

Ms Eve PÄÄRENDSON
Estonian Employers' Confederation

Ms Kristina TSHISTOVA
Estonian Chamber of Commerce and Industry

Ms Liina CARR
Confederation of Estonian Trade Unions

Ms Mare VIIES
Estonian Employees' Unions' Confederation

Ms Mall HELLAM
Network of the Estonian Nonprofit Organizations (NENO)

Mr Meelis JOOST
The Estonian Chamber of Disabled People

Mr Kaul NURM
Estonian Farmers' Federation

Ispanija

D. Pedro BARATO TRIGUERO
Presidente Nacional de ASAJA

D. Rafael BARBADILLO LÓPEZ
Subdirector General de la Federación Española de Empresas de Transportes de Viajeros (ASINTRA)

D. Miguel Ángel CABRA DE LUNA
Vocal de la Junta Directiva de la Confederación Empresarial Española de la Economía Social

D^a Lourdes CAVERO MESTRE
Miembro de la Junta Directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)

- D. Francisco CEBALLO HERRERO
Asociación General de Consumidores (Asgeco)
- D^a M^a Carmen COBANO SUÁREZ
Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA)
- D. José María ESPUNY MOYANO
Consejero de la Federación Española de Industrias de Alimentación y Bebidas (FIAB)
- D. José Isaías RODRÍGUEZ GARCÍA-CARO
Director para la Unión Europea de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)
- D^a Laura GONZÁLEZ DE TXABARRI ETXANIZ
Miembro del Comité Ejecutivo de la Confederación Sindical ELA, Responsable del Departamento Internacional
- D. Bernardo HERNÁNDEZ BATALLER
Asociación de Usuarios de Comunicación (AUC)
- D^a Margarita LÓPEZ ALMENDARIZ
Miembro del Comité Ejecutivo de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)
- D. Juan MENDOZA CASTRO
Colaborador de UGT para asuntos internacionales
- D. Juan MORENO PRECIADOS
Miembro de la Secretaría Confederal de Acción Sindical Internacional de CC.OO.
- D. Ángel PANERO FLORES
Miembro de la Junta Directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)
- D. Luis Miguel PARIZA CASTAÑOS
Miembro de la Secretaría Confederal de Acción Sindical Internacional de CC.OO.
- D. Javier SÁNCHEZ ANSÓ
Miembro de la Comisión Ejecutiva de COAG, Responsable de Relaciones Internacionales, Estructuras Agrarias y Desarrollo Rural
- D^a María Candelas SÁNCHEZ MIGUEL
Miembro de la Secretaría Confederal de Acción Sindical Internacional de CC.OO.
- D. Sergio SANTILLÁN CABEZA
Abogado, Unión General de Trabajadores (UGT)
- D. Gabriel SARRÓ IPARRAGUIRRE
Gerente de la Organización de Productores Asociados de Grandes Atuneros Congelados (OPAGAC)
- D. José SARTORIUS ÁLVAREZ DE BOHÓRQUEZ
Consejero del Banco Popular Español
- D. José María ZUFIAUR NARVAIZA
Director del grupo de análisis sociolaborales LABOUR

Prancūzija

- M. Jean-Paul BASTIAN
Vice-président, FNSEA (Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles)
- Mme Laure BATUT
Assistante confédérale au secteur international et Europe (Force ouvrière)
- M. Jean-Michel BLOCH-LAINE
Président, UNIOPSS (Union nationale interfédérale des œuvres et organismes privés sanitaires et sociaux)
- M. Lucien BOUIS
Conseiller du président de l'UNAF, UNAF (Union nationale des associations familiales)
- M. Gilbert BROS
Vice-président, APCA (Assemblée permanente des chambres d'agriculture)
- M. Stéphane BUFFETAUT
Chargé de mission Europe, UTP (Union des transports publics)
- M. Bruno CLERGEOT
Membre du conseil confédéral, CNMCCA (Confédération nationale de la mutualité, de la coopération et du crédit agricoles)

- M. Hervé COUPEAU
Membre du bureau, CNJA (Centre national des jeunes agriculteurs)
- M. Gérard DANTIN
Chargé de mission au sein du secteur Europe et international, CFDT (Confédération française démocratique du travail)
- Francis DAVOUST
Vice-président du Conseil national des professions de l'automobile (CNPA), UPA (Union professionnelle artisanale) et APCMA
- M. Pierre GENDRE
Assistant confédéral au secteur international et Europe, FO (Force ouvrière)
- M. Hubert GHIGONIS
Vice-président, CGPME (Confédération générale des petites et moyennes entreprises)
- M. Bernard HUVELIN
Vice-président de la Fédération française du bâtiment, MEDEF (Mouvement des entreprises de France)
- Mme An LENOUIL-MARLIÈRE
Membre de la Confédération exécutive confédérale, CGT (Confédération générale du travail)
- M. Georges LIAROKAPIS
Délégué national, pôle service — cadre de vie — Europe et international, CGC/CFE (Confédération générale des cadres)
- Mme Reine-Claude MADER-SAUSSAYE
Secrétaire générale de la confédération de la consommation, du logement et du cadre de vie, membre du conseil de la concurrence, CLVC (Association consommation, logement et cadre de vie)
- M. Henri MALOSSE
Directeur, conseiller pour les affaires européennes auprès de la présidence de l'ACFCI, ACFCI (Assemblée des chambres françaises de commerce et d'industrie)
- M. André-Luc MOLINIER
Directeur adjoint — coordination Europe, MEDEF (Mouvement des entreprises de France)
- Mme Béatrice OUIN
Chargée de mission au sein du secteur Europe et international, CFDT (Confédération française démocratique du travail)
- M. Jean-Paul PANZANI
Membre du comité exécutif, président des mutuelles de France, FNMF (Fédération nationale de la mutualité française)
- Mme Evelyne PICHENOT
Présidente de la délégation pour l'Union européenne du Conseil économique et social, CES (Conseil économique et social)
- Mme Nicole PRUD'HOMME
Vice-présidente, CFTC (Confédération française des travailleurs chrétiens)
- M. Jacques REIGNAULT
Vice-président délégué, président de la commission des affaires européennes et internationales, UNAPL (Union nationale des professions libérales)
- M. Daniel RETUREAU
Conseiller à l'espace confédéral Europe-international, CGT (Confédération générale du travail)

Italija

- Sig. Maurizio ANGELO
in rappresentanza CIDA
- Sig. Paolo BEDONI
in rappresentanza di COLDIRETTI
- Sig. Umberto BURANI
in rappresentanza di ABI
- Sig. Mario CAMPLI
in rappresentanza LEGA NAZIONALE COOPERATIVE E MUTUE
- Sig. Claudio CAPPELLINI
in rappresentanza di CONFARTIGIANATO
- Sig. Francesco CAVALARO
in rappresentanza CISAL (Confederazione Italiana Sindacati Autonomi Lavoratori)

Sig. Carmelo CEDRONE
in rappresentanza UIL

Sig. Franco CHIRIACO
in rappresentanza CGIL

Sig. Roberto CONFALONIERI
in rappresentanza CONFEDIR

Sig.ra Susanna FLORIO
in rappresentanza CGIL

Sig. Angelo GRASSO
in rappresentanza Confcooperative

Sig. Edgardo Maria IOZIA
in rappresentanza UIL

Sig. Luca JAHIER
in rappresentanza ACLI

Sig. Sandro MASCIA
in rappresentanza di CONFAGRICOLTURA

Sig.ra Rosa Angela MAURO
in rappresentanza SIN.PA

Sig. Paolo NICOLETTI
in rappresentanza di CONFINDUSTRIA

Sig. Antonio PEZZINI
in rappresentanza di CONFINDUSTRIA

Sig.ra Renata POLVERINI
in rappresentanza UGL

Sig. Virgilio RANOCCHIARI
in rappresentanza di CONFINDUSTRIA

Sig. Corrado ROSSITTO
in rappresentanza CIU

Sig. Claudio ROTTI
in rappresentanza di CONFCOMMERCIO

Sig. Valerio SALVATORE
in rappresentanza CONFESAL

Latvija

Ms Gunta ANČA
The Latvian Umbrella Body for Disability Organisations SUSTENTO, Chairperson

Mr Andris BĒRZIŅŠ
Parex Bank, member of the Board; AB *konsultants*, owner

Mr Vitālijs GAVRILOVS
20 Ice-Balt Invest ehf, Vice-chairman; LTD "Vitalian", Chairman of the Board; JSC Grindex, Vice-chairman of the Board

Ms Irina HOMKO
Free Trade Union Confederation of Latvia, Expert in social and economic and health care matters

Mr Viesturs KOCIŅŠ
Latvian Chamber of Commerce and Industry (LCI), Head of the Foreign Trade Document Department

Mr Armands KRAUZE
Latvian Beekeepers Association, Board Chairman, project manager

Mr Pēteris KRĪGERS
Free Trade Union Confederation of Latvia, President; Member of Consultative board of Latvian Social insurance government agency

Lietuva

Mr Danukas ARLAUSKAS
Director General, Lithuanian Confederation of Business Employers

Mr Linas LASIAUSKAS
Deputy Director General, Lithuanian Apparel and Textile Industry Association

Mr Vitas MAČIULIS
Director General, Association of Lithuanian Chambers of Commerce, Industry and Crafts

Mr Gintaras MORKIS
Deputy Director General, Lithuanian Confederation of Industrialists

Ms Daiva KVEDARAITĖ
Director, Information and external relations centre of Lithuanian Trade Union „Solidarumas“

Mr Algirdas Aleksandras KVEDARAVIČIUS
Vice-chairperson, Lithuanian Trade Union Confederation

Ms Inga PREIDIENĖ
Vice-chairperson, Lithuanian Labour Federation Youth Organization

Mr Zenonas Rokus RUDZIKAS
President, Lithuanian Academy of Sciences

Mr Algirdas ŠIUPŠINSKAS
Member of the Board, Lithuanian Consumer Association

Liuksemburgas

M. Paul JUNCK
Secrétaire général Arcelor

M. Raymond HENCKS
Membre du comité exécutif de la Confédération générale de la fonction publique (CGFP)

M. Jean-Claude REDING
Président de la Confédération générale du travail — Luxembourg (CGT-L/OGBL)

Mme Josiane WILLEMS
Directeur de la Centrale paysanne luxembourgeoise (CPL)

M. Paul RECKINGER
Président de la chambre des métiers du Grand-Duché de Luxembourg

M. Robert SCHADECK
Coordinateur de mesures sociales de réinsertion (Confédération luxembourgeoise des syndicats chrétiens — LCGB)

Vengrija

Mr Miklós BARABÁS
Director, European House Society

Ms Ágnes CSER
Vice-chairman, Forum for the Co-Operation of Trade Unions, Confederation of Unions of Professionals

Mr Antal CSUPPORT
Acting Director, National Association of Strategic and Public Utility Companies

Mr István GARAI
Acting chairman, National Association for Consumer Protection

Dr Mária HERCZOG
Technical leader, Family, Youth, Children Public Benefit Organisation

Mr József KAPUVÁRI
Member of the Board, National Confederation of Hungarian Trade Unions

Ms Erika KOLLER
Head of International Department, Democratic League of Free Trade Unions

Mr Tamás NAGY
Chairman, National Federation of Agricultural Cooperatives and Producers

Dr Miklós PÁSZTOR
Expert, National Federation of Worker's Councils

Dr János TÓTH
Chairman responsible for International Affairs, Association of the Hungarian Industrial Parks

Dr Péter VADÁSZ
Co-chairman, Federation of Hungarian Employers and Industrialists

Mr János VÉRTES
Director of International Relations, National Federation of Traders and Caterers

Malta

Ms Grace ATTARD
President of the National Council of Women

Mr Edwin CALLEJA
Federation of Industries (FOI)

Ms Anna Maria DARMANIN
Union Haddiema Magħqudin

Mr Michael PARNIS
General Workers Union

Ms Sylvia SCIBERRAS
Malta Chamber of Small and Medium Enterprises (GRTU)

Austrija

Frau Mag. Eva BELABED
Leiterin der Stabstelle EWSA und Internationale Angelegenheiten, Arbeiterkammer Oberösterreich

Herr Mag. Thomas DELAPINA
Mitglied der wissenschaftlichen Abteilung, Arbeiterkammer Wien; Geschäftsführer des Beirats für Wirtschafts- und Sozialfragen

Herr Mag. Wolfgang GREIF
Bereichsleiter der Abteilung Europa, Konzerne und internationale Beziehungen in der Gewerkschaft der Privatangestellten

Frau Waltraud KLASNIC
Landeshauptmann a.D.

Herr Dr. Johannes KLEEMANN
„Konsulent der Industriellenvereinigung, ehem. Vorstandsmitglied der Industriellenvereinigung“

Herr Mag. Hans KLETZMAYR
Vorsitzender des „Nationalkomitees der Österreichischen Land- und Forstwirtschaft“

Herr Dipl.-Ing. Johann KÖLTRINGER
Hauptabteilungsleiter des Österreichischen Raiffeisenverbandes

Herr Mag. Heinz PETER
Direktor der Kammer für Arbeiter und Angestellte für Vorarlberg

Frau Mag. Evelyn REGNER
Leiterin des ÖGB Europabüros in Brüssel

Frau Mag. Christa SCHWENG
Referentin — Wirtschaftskammer Österreich, Abteilung für Sozialpolitik und Gesundheit

Frau Dr. Anne-Marie SIGMUND
Europabeauftragte des Bundeskomitees der freien Berufe Österreichs

Herr Gustav ZÖHRER
Internationaler Sekretär der Gewerkschaft Metall-Textil

Slovėnija

G. Bojan HRIBAR

sekretar Sindikata vzgoje, izobraževanja in raziskovalne dejavnosti

G. Martin NOSE

član upravnega odbora Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije in direktor Zadružne zveze Slovenije

G. Dušan REBOLJ

predsednik Konfederacije sindikatov Pergam Slovenije

Ga. Metka ROKSANDIĆ

izvršna sekretarka Predsedstva Zveze svobodnih sindikatov Slovenije

G. Primož ŠPORAR

direktor Pravno-informacijskega centra nevladnih organizacij

G. Mag. Cveto STANTIĆ

podpredsednik Gospodarske zbornice Slovenije

G. Dare STOJAN

član upravnega odbora Obrtne zbornice Slovenije in predsednik Združenja delodajalcev obrtnih dejavnosti Slovenije

Slovakija

Vladimír BÁLEŠ

prezident, Slovenská rektorská konferencia

Martin CHREN

riaditeľ, Nadácia F. A. Hayeka

Martin KREKÁČ

prezident, Centrum pre hospodársky rozvoj – Podnikateľská aliancia Slovenska

Vladimír MOJŠ

viceprezident, Konfederácia odborových zväzov

Ján ORAVEC

člen prezídia, Republiková únia zamestnávateľov

Naile PROKEŠOVÁ

poradca, Konfederácia odborových zväzov

Eugen ŠKULTÉTY

viceprezident, Konfederácia odborových zväzov

Juraj STERN

predseda správnej rady, Slovenská spoločnosť pre zahraničnú politiku

Patrik ZOLTVÁNY

člen, Republiková únia zamestnávateľov

EUROPOS CENTRINIS BANKAS

EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2006 m. liepos 14 d.

dėl tam tikrų pasiruošimų grynųjų pinigų keitimui į eurą bei dėl eurų banknotų ir monetų išankstinio pristatymo bei išankstinio sub-pristatymo ne euro zonoje

(ECB/2006/9)

(2006/525/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statuto 16 straipsnį ir 26.4 straipsnį,

kadangi:

(1) 1998 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 974/98 dėl euro įvedimo⁽¹⁾ 10 straipsnis nustato, kad „nuo atitinkamos grynųjų pinigų pakeitimo datos ECB ir dalyvaujančių valstybių narių centriniai bankai dalyvaujančiose valstybėse narėse išleidžia į apyvartą eurų banknotus“.

(2) Siekiant užtikrinti sklandų euro įvedimą būsimose dalyvaujančiose valstybėse narėse, reikėtų nustatyti teisingą sistemą, įgalinančią šių valstybių narių nacionalinius centrinis bankus (NCB) skolintis eurų banknotus ir monetas iš Eurosistemos jų išankstinio pristatymo ir išankstinio sub-pristatymo iki grynųjų pinigų keitimo tikslu, atsižvelgiant į įvairius galimus nacionalinius grynųjų pinigų keitimo scenarijus.

(3) Eurų banknotų ir monetų išankstinis pristatymas priimtinioms dalyvaujančioms šalims, ir išankstinis sub-pristatymas profesionalioms trečiosioms šalims, prisidėtų prie sklandaus grynųjų pinigų keitimo, palengvintų logistinę euro įvedimo našta ir prisidėtų prie išlaidų, susijusių su dviejų valiutų buvimu apyvartoje, sumažinimo.

(4) Eurų banknotų ir monetų išankstinis pristatymas ir išankstinis sub-pristatymas neturėtų reikšti tokių eurų banknotų ir monetų išleidimo į apyvartą, kadangi iki grynųjų pinigų keitimo datos jie neturės teisėtos mokėjimo priemonės statuso būsimose dalyvaujančiose valstybėse narėse; todėl, siekiant to išvengti, sutartiniai susitarimai dėl eurų banknotų ir monetų paskolų turėtų numatyti pareigas nustatyti tam tikrus apribojimus priimtinioms dalyvaujančioms šalims ir profesionalioms trečiosioms šalims.

(5) Išankstinis pristatymas priimtinioms dalyvaujančioms šalims ir išankstinis sub-pristatymas profesionalioms trečiosioms šalims gali būti atliekamas tik jei įstatymų nuostatos būsimoje dalyvaujančioje valstybėje suteikia pakankamą apsaugą, arba tarp susijusių šalių yra sudaryti sutartiniai susitarimai, dėl: i) eurų banknotų ir monetų išankstiniam pristatymui paskolų; ii) išankstinio pristatymo; ir iii) išankstinio sub-pristatymo.

(6) Šios gairės turėtų: i) nustatyti taisykles, taikytinas sutarčių sistemai ir sąlygoms dėl išankstinio pristatymo ir išankstinio sub-pristatymo; ii) nustatyti apskaitos ir finansinės atskaitomybės reikalavimus, kurių turi būti laikomasi išankstinio pristatymo ir išankstinio sub-pristatymo atžvilgiu; ir iii) nustatyti tinkamą tvarką iš anksto pristatytiesiems ir iš anksto sub-pristatytiesiems eurų banknotams ir monetoms apdrausti.

(7) Nors kompetencija nustatyti eurų monetų išleidimo tvarką visų pirma priklauso dalyvaujančioms valstybėms narėms, būsimi Eurosistemos NCB turi labai svarbų vaidmenį platinant eurų monetas. Todėl šių gairių nuostatos, susijusios su eurų monetomis, turėtų būti laikomos rekomendacijomis, kurias NCB taiko pagal eurų monetų išleidimo tvarką, kurią nustato būsimų dalyvaujančių valstybių narių kompetentingos nacionalinės institucijos.

⁽¹⁾ OL L 139, 1998 5 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2169/2005 (OL L 346, 2005 12 29, p. 1).

- (8) Eurų banknotų ir monetų pristatymas būsimiems Euro-sistemos NCB išankstinio pristatymo tikslais kelia tam tikrą finansinę riziką. Šiai rizikai padengti būsimi Euro-sistemos NCB turėtų išsipareigoti apmokėti už iš Euro-sistemos pasiskolintus eurų banknotus iš jiems paskirtų būsimų banknotų gamybos reikalavimų. Be to, išankstinis pristatymas turėtų būti leidžiamas tik jei priimtinos dalyvaujančios šalys suteikia atitinkamam būsimam Euro-sistemos NCB pakankamą priimtina įkaitą.
- (9) Išankstinio pristatymo tikslu eurų banknotus ir monetas pristatantis Euro-sistemos NCB ir būsimas Euro-sistemos NCB turėtų sudaryti specialius sutartinius susitarimus šiose gairėse nustatytais taisyklėmis ir tvarkai laikytis.
- (10) Šiose gairėse nustatytos išankstinio pristatymo ir paskesnio išankstinio sub-pristatymo sąlygos turi būti įtraukiamos į sutartinius susitarimus tarp būsimų Euro-sistemos NCB, priimtinių dalyvaujančių šalių ir profesionalių trečiųjų šalių, nebent būsimose dalyvaujančiose valstybėse narėse galiojančios įstatymų nuostatos užtikrina, kad būtų taikomos lygiavertės taisyklės ir tvarka.
- (11) ECB, kaip išankstinio pristatymo koordinatorius, turėtų būti iš anksto informuojamas apie prašymus išankstiniam pristatymui, o būsimi Euro-sistemos NCB turėtų informuoti ECB apie visus sprendimus pateikti išankstinį pristatymą,

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Apibrėžimai

Šiose gairėse:

- „išankstinis pristatymas“ reiškia būsimos Euro-sistemos NCB atliekamą fizinių eurų banknotų ir monetų pristatymą priimtinioms dalyvaujančioms šalims būsimos dalyvaujančios valstybės narės teritorijoje išankstinio pristatymo/išankstinio sub-pristatymo laikotarpiu,
- „išankstinio pristatymo/išankstinio sub-pristatymo laikotarpis“ reiškia laikotarpį, kuriuo vyksta išankstinis pristatymas ir išankstinis sub-pristatymas, kuris prasideda ne anksčiau kaip keturi mėnesiai iki grynųjų pinigų keitimo datos ir pasibaigia 00.00 (vietos laiku) grynųjų pinigų keitimo dieną,
- „išankstinis sub-pristatymas“ reiškia priimtinos dalyvaujančios šalies atliekamą iš anksto pristatytų eurų banknotų ir monetų pristatymą profesionalioms trečiosioms šalims būsimos dalyvaujančios valstybės narės teritorijoje išankstinio pristatymo/išankstinio sub-pristatymo laikotarpiu,
- „euro zona“ reiškia dalyvaujančių valstybių narių teritoriją,
- „grynųjų pinigų keitimo data“ reiškia datą, kurią eurų banknotai ir monetos tampa teisėta mokėjimo priemone eurą atitinkamoje būsimoje dalyvaujančioje valstybėje narėje,
- „dalyvaujanti valstybė narė“ reiškia eurą įsivedusią valstybę narę,
- „būsima dalyvaujanti valstybė narė“ reiškia nedalyvaujančią valstybę narę, kuri vykdė sąlygas eurui įvesti, ir kurios atžvilgiu yra priimtas sprendimas dėl išlygos panaikinimo (pagal Sutarties 122 straipsnio 2 dalį),
- „nedalyvaujanti valstybė narė“ reiškia euro neįsivedusią valstybę narę,
- „Euro-sistema“ reiškia dalyvaujančių valstybių narių NCB ir ECB,
- „priimtina dalyvaujanti šalis“ reiškia 5 straipsnyje apibrėžtą vienetą, kuris atitinka reikalavimus eurų banknotams ir monetoms priimti išankstinio pristatymo tikslu,
- „profesionalios trečiosios šalys“ reiškia tam tikras komercines tikslines grupes, tokias kaip mažmenininkai, grynųjų pinigų automatų pramonė ir grynųjų pinigų kelyje įmonės, esančios toje pačioje būsimoje dalyvaujančioje valstybėje narėje kaip ir priimtina dalyvaujanti šalis, ir kurias priimtina dalyvaujanti šalis laiko turinčiomis teisėtą poreikį gauti išankstinį sub-pristatymą ir galinčiomis vykdyti reikalavimus išankstinio sub-pristatymo atžvilgiu,
- „grynųjų pinigų kelyje įmonė“ reiškia vienetą, teikiančią banknotų ir monetų transportavimo, sandėliavimo ir tvarkymo paslaugas kredito įstaigoms,
- „Euro-sistemos NCB“ reiškia dalyvaujančios valstybės narės NCB,
- „būsimas Euro-sistemos NCB“ reiškia būsimos dalyvaujančios valstybės narės NCB,
- „priimtinas įkaitas“ reiškia įkaitą, kurio apibrėžimas pateiktas 8 straipsnyje,
- „pristatantis Euro-sistemos NCB“ reiškia Euro-sistemos NCB, kuris pristato eurų banknotus ir monetas būsimam Euro-sistemos NCB išankstinio pristatymo tikslu, nepriklausomai nuo to, kuris Euro-sistemos NCB yra teisėtas tokių banknotų ir monetų savininkas,

- „išleidimo reikalavimai“ reiškia eurų banknotų ir monetų kiekį, kurio, kaip numatoma, reikės būsimoje dalyvaujančioje valstybėje narėje grynųjų pinigų keitimo datą vienerių metų laikotarpio paklausai patenkinti,
- „Eurosistemos darbo diena“ reiškia dieną, kurią ECB ar vienas ar daugiau NCB yra atidaryti verslui, kurią TARGET ar TARGET pakeičianti sistema yra atidaryta, ir kuri yra euro pinigų rinkos ir su euru susijusių užsienio valiutų keitimo sandorių atsiskaitymo diena,
- „TARGET“ reiškia Transeuropinę automatizuotą realaus laiko atskirųjų atsiskaitymų skubių pervedimų sistemą,
- „kredito įstaiga“ reiškia įstaigą, kurios apibrėžimas pateiktas 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/12/EB dėl kredito įstaigų steigimosi ir veiklos ⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 dalies a punkte,
- „paveldėta valiuta“ reiškia būsimos dalyvaujančios valstybės narės nacionalinės valiutos vienetą iki grynųjų pinigų keitimo datos.

2 straipsnis

Šiose gairėse pateiktų nuostatų taikymas

1. Šiose gairėse nustatytos taisyklės ir tvarka dėl išankstinio pristatymo ir išankstinio sub-pristatymo taikomos susitarimams dėl išankstinio pristatymo ir išankstinio sub-pristatymo nepriklausomai nuo to, ar būsimas Eurosistemos NCB: i) skolinasi iš anksto pristatytinus banknotus ir monetas; ar ii) juos gamina ar perka.
2. Šios gairės netaikomos fiziniams eurų banknotų ir monetų pristatymui iš Eurosistemos nacionalinių centrinių bankų nedalyvaujančių valstybių narių nacionaliniams centriniams bankams, kol pastarieji neturi būsimų Eurosistemos NCB statuso.

II SKYRIUS

EURŲ BANKNOTŲ IR MONETŲ IŠANKSTINIAM PRISTATYMIUI PASKOLOS

3 straipsnis

Pristatymas

1. Atitinkamai vienas ar daugiau Eurosistemos NCB gali pristatyti eurų banknotus ir monetas būsimam Eurosistemos NCB išankstinio pristatymo ir išleidimo reikalavimų tikslu.

2. Pristatantysis Eurosistemos NCB nereikalauja įkaito iš gaunančiojo Eurosistemos NCB.

3. Eurosistemos NCB atliekamas eurų banknotų ir monetų pristatymas būsimam Eurosistemos NCB nevyksta tol, kol pristatantysis Eurosistemos NCB ir gaunantysis būsimas Eurosistemos NCB nesudaro sutartinių susitarimų, nustatančių, kad šiose gairėse nustatytos sąlygos taikomos eurų banknotų ir monetų paskolai būsimam Eurosistemos NCB, ir todėl bus taikomos nustatant susitarimus išankstiniam pristatymui ir išankstiniam sub-pristatymui.

4. Eurų banknotų ir monetų pristatymas neprasideda anksčiau, negu priimamas sprendimas pagal Sutarties 122 straipsnio 2 dalį dėl nedalyvaujančios valstybės narės išlygos panaikinimo.

5. Pasikonsultavęs su pristatančiuoju Eurosistemos NCB, ECB aiškiai nustato atsargas, iš kurių paimami pristatytini eurų banknotai ir monetas, ir pristatančiojo Eurosistemos NCB pavadinimą. Pristatantysis Eurosistemos NCB užtikrina, kad būtų priimamas sprendimas dėl tokių atsargų papildymo.

4 straipsnis

Eurų banknotų ir monetų paskolai taikomos sąlygos

1. Šiame straipsnyje nustatytos sąlygos numatomos 3 straipsnio 3 dalyje minimuose sutartiniuose susitarimuose.
2. Visi sutartiniai susitarimai nurodo tikslų kiekį, suskirstytą pagal pristatytinų eurų banknotų ir monetų nominalą, ir pristatymo laiką.
3. Eurų banknotai ir monetas transportuojami į būsimą Eurosistemos NCB išankstinio pristatymo ir išleidimo reikalavimų tikslu pagal saugumo ir draudimo taisykles, kurios paprastai taikomos eurų banknotų ir monetų didmeniniams perdavimams tarp NCB. Pristatytų eurų banknotų ir monetų sunaikinimo, praradimo, vagystės ir apiplėšimo rizika pereina būsimam Eurosistemos NCB nuo to momento, kai eurų banknotai ir monetas palieka pristatančiojo Eurosistemos NCB saugyklą.
4. Būsimas Eurosistemos NCB padengia eurų banknotų ir monetų transportavimo iš Eurosistemos NCB į jį išlaidas. Pristatantysis Eurosistemos NCB užtikrina, kad transportavimas būtų vykdomas veiksmingai.

⁽¹⁾ OL L 126, 2000 5 26, p. 1.

5. Jei būsimam Eurosistemos NCB reikia didmeninio eurų banknotų ir monetų perdavimo iš Eurosistemos per dvylika mėnesių nuo grynųjų pinigų keitimo datos, šie reikalavimai laikomi išleidimo reikalavimų dalimi ir, grąžinimo atžvilgiu, traktuojami panašiai, kaip iš anksto pristatyti eurų banknotai ir monetos, kaip nustatyta 6–8 dalyse. Visais kitais atžvilgiais, tokių reikalavimų vykdymas traktuojamas taip pat, kaip ir didmeninis perdavimas.

6. Pristatančiojo (-ių) Eurosistemos NCB atžvilgiu būsimas Eurosistemos NCB laikosi šių apskaitos ir finansinės atskaitomybės įsipareigojimų:

a) Išankstinio pristatymo/išankstinio sub-pristatymo laikotarpiu būsimas Eurosistemos NCB įrašo išankstinio pristatymo (ir išleidimo reikalavimų) tikslu pristatytų eurų banknotų ir monetų kiekį nebalansinėse sąskaitose jų nominaliąja verte.

b) Būsimas Eurosistemos NCB pateikia pristatančiajam (-iesiems) Eurosistemos NCB ataskaitą apie iš anksto pristatytų ir iš anksto sub-pristatytų eurų banknotų ir monetų kiekį.

c) Būsimas Eurosistemos NCB pateikia ataskaitą apie bendrą visų iš anksto pristatytų ar iš anksto sub-pristatytų eurų banknotų, kurie pateko į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos, kiekį (suskirstytą pagal nominalą), taip pat datą, kurią jis sužinojo, kad šie banknotai pateko į apyvartą.

7. Nuo grynųjų pinigų keitimo datos būsimas Eurosistemos NCB laikosi šių apskaitos ir finansinės atskaitomybės įsipareigojimų:

a) Jei jie dar nebuvo įrašyti pagal 10 dalį, iš anksto pristatyti eurų banknotai įrašomi balanso straipsniuose grynųjų pinigų keitimo data.

b) Bendras iš anksto pristatytų banknotų kiekis, išskyrus visus banknotus, kurie pateko į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos, ir apie kuriuos pranešta pagal 6 dalies c punktą, įrašomi būsimos Eurosistemos NCB balanso straipsnyje „apyvaroje esantys banknotai“.

c) Skirtumas tarp bendro iš anksto pristatytų eurų banknotų kiekio ir iš anksto pristatytų eurų banknotų kiekio, kurie buvo debetuoti išankstinį pristatymą gavusių priimtinių dalyvaujančių šalių sąskaitose, laikomose būsimame Eurosistemos NCB pagal 15 straipsnio nuostatas, laikomas įkeitimu užtikrinta, neatlygintina paskola, suteikta priimtinioms dalyvaujančioms šalims, kurią jos grąžina pagal 15 straipsnį.

8. Būsimas Eurosistemos NCB grąžina išankstinio pristatymo tikslu iš Eurosistemos NCB pasiskolintus eurų banknotus pristatydamas lygiavertį eurų banknotų skaičių ir kokybę, kurį jis pagamina ar perka dėl jam paskirtos dalies Eurosistemos eurų banknotų gamyboje vienerius ar daugiau metų iš eilės, einančių iš karto po metų, kuriais vyksta grynųjų pinigų keitimas, be jo įprastos dalies Eurosistemos eurų banknotų gamybos paskirtyme duotiems metams. Valdančioji taryba sprendžia dėl grąžintinių banknotų lygiavertio skaičiaus ir kokybės apskaičiavimo. Lygiavertis grąžintinių banknotų skaičius ir kokybę antrajai eurų serijai apskaičiuojamas pagal Valdančiosios tarybos laiku nustatytą tvarką.

9. Būsimas Eurosistemos NCB išankstinį pristatymą vykdo pagal III ir IV skyriuose nustatytas sąlygas. Pristatymas neatliekamas tol, kol būsimas Eurosistemos NCB ir priimtina dalyvaujanti šalis nesudaro sutartinių susitarimų, kurie numato tokias sąlygas, nebent nacionalinės įstatymų nuostatos dėl išankstinio pristatymo užtikina, kad visoms priimtinioms dalyvaujančioms šalims būtų taikomos sąlygos, lygiavertės III ir IV skyriuose nustatytoms sąlygoms.

10. Jei iš anksto pristatyti eurų banknotai patenka į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos, pristatantysis Eurosistemos NCB įrašo juos kaip išleistus ir esančius apyvartoje. Pristatantysis Eurosistemos NCB įrašo pretenziją būsimam Eurosistemos NCB, lygią iki grynųjų pinigų keitimo datos į apyvartą patekusių eurų banknotų nominaliajai vertei. Būsimas Eurosistemos NCB moka pristatančiajam Eurosistemos NCB atlyginimą už tą pretenziją. Atlyginimas mokėtinas nuo dienos, kurią būsimas Eurosistemos NCB sužinojo, kad šie eurų banknotai pateko į apyvartą, iki pirmos Eurosistemos darbo dienos po grynųjų pinigų keitimo datos. Tą dieną būsimos Eurosistemos NCB įsipareigojimas ir susijęs atlyginimas vykdomas per TARGET arba TARGET pakeičiančią sistemą. Atlyginimo orientacinė norma yra naujausia turima ribinė palūkanų norma, kuri pagal 2000 m. rugpjūčio 31 d. Rekomendacijos ECB/2000/7 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų I priedo 3.1.2 punktą Eurosistemoje naudojama pagrindinių refinansavimo operacijų mokėjimo priemonėms⁽¹⁾. Jei daugiau nei vienas Eurosistemos NCB pristato eurų banknotus būsimam Eurosistemos NCB išankstinio pristatymo tikslu, 3 straipsnio 3 dalyje nurodyti sutartiniai susitarimai nurodo pristatantįjį NCB, kuris įrašo apyvartoje esančius banknotus ir pretenziją būsimam Eurosistemos NCB.

⁽¹⁾ OL L 310, 2000 12 11, p. 1. Gaires su paskutiniais pakeitimais, padarytais Gairėmis ECB/2005/17 (OL L 30, 2006 2 2, p. 26).

11. Būsimas Eurosistemos NCB ECB pateikia:

- a) galutinį bendrą iš anksto pristatytų ir iš anksto sub-pristatytų eurų banknotų kieki (suskirstytą pagal nominalą); ir
- b) galutinį bendrą iš anksto pristatytų ir iš anksto sub-pristatytų eurų monetų kieki (suskirstytą pagal nominalą).

b) užtikrinti 10 straipsnyje nustatytų pareigų, įtrauktinų į sutartinius susitarimus tarp būsimos Eurosistemos NCB ir priimtinos dalyvaujančios šalies, vykdymą.

2. Jei įkaitas realizuojamas 10 straipsnyje nustatytų pareigų vykdymo užtikrinimui, priimtina dalyvaujanti šalis pateikia būsimam Eurosistemos NCB papildomą įkaitą iš anksto pristatytų eurų banknotų ir monetų pilnai nominaliajai vertei padengti, kaip reikalaujama pagal 1 dalies a punktą.

3. Įkaitas pateikiamas būsimam Eurosistemos NCB prieš šiam pradendant išankstinį eurų banknotų ir monetų pristatymą, ir padengia riziką, kylančią nuo išankstinio pristatymo vykdymo pradžios.

4. Būsimas Eurosistemos NCB užtikrina, kad įkaitas būtų visiškai užtikrinamas. Šiuo tikslu jis mobilizuoja priimtina įkaitą tinkama įkeitimo tvarka Gairių ECB/2000/7 I priede nustatytu būdu.

5. Būsimas Eurosistemos NCB įgyvendina pakankamas rizikos kontrolės priemones su išankstiniu pristatymu susijusiai rizikai prisiimti. Jis konsultuojasi su ECB iki išankstinio pristatymo dėl šiame straipsnyje nurodytų rizikos kontrolės priemonių. Jei priimtino įkaito rinkos vertė koreguojama atsižvelgiant į taikomas rizikos kontrolės priemones, įkaito suma turėtų būti atitinkamai koreguojama, kad ji visuomet padengtų pilną iš anksto pristatytų eurų banknotų ir monetų nominaliąją vertę, kuri nebuvo debetuota priimtinių dalyvaujančių šalių sąskaitose su būsimu Eurosistemos NCB, kuris pateikė eurų banknotų ir monetų išankstinį pristatymą.

6. Prieš išankstinį pristatymą sudarytini sutartiniai susitarimai nustato, kad priimtina dalyvaujanti šalis suteikia būsimam Eurosistemos NCB teisę realizuoti įkaitą, jeigu išankstinį pristatymą gavusioji priimtina dalyvaujanti šalis nesilaiko bet kurios pareigos, kuri pagal šias gaires laikoma išankstinio pristatymo išankstine sąlyga, ir dėl kurios priimtina dalyvaujanti šalis ir būsimas Eurosistemos NCB konkrečiai susitarė, o išankstinį pristatymą gavusioji priimtina dalyvaujanti šalis nemoka 10 straipsnyje nurodytų sutartinių baudų.

III SKYRIUS

IŠANKSTINIS PRISTATYMAS

5 straipsnis

Priimtinos dalyvaujančios šalys

Būsimoje dalyvaujančioje valstybėje narėje įsteigtos kredito įstaigos (įskaitant užsienio kredito įstaigų filialus, esančius būsimoje dalyvaujančioje valstybėje narėje) ir nacionalinės pašto įstaigos, turinčios sąskaitą su savo būsimu Eurosistemos NCB, laikomos tinkamomis gauti eurų banknotus ir monetas išankstinio pristatymo tikslais, kai sudaromi 4 straipsnio 9 dalyje nurodyti sutartiniai susitarimai.

6 straipsnis

Pristatymas išankstinio pristatymo tikslu

1. Būsimas Eurosistemos NCB negali pradėti pristatyti eurų banknotų ir monetų išankstiniam pristatymui prieš prasidedant išankstinio pristatymo/išankstinio sub-pristatymo laikotarpiui.

2. Būsimas Eurosistemos NCB gali iš anksto pristatyti eurų banknotus ir monetas pagal šių gairių nuostatas. Eurų banknotų ir monetų išankstinis pristatymas neprasideda tol, kol būsimas Eurosistemos NCB ir priimančioji priimtina dalyvaujanti šalis nesudaro sutartinių susitarimų, kurie numato sąlygas, nustatytas šiame skyriuje ir IV skyriuje (nebent įstatymų nuostatos atitinkamoje būsimoje dalyvaujančioje valstybėje narėje nustato lygia-vertes taisykles ir tvarką).

7 straipsnis

Įkaito pateikimas

1. Priimtinos dalyvaujančios šalys, turinčios gauti išankstinį pristatymą, pateikia savo būsimam Eurosistemos NCB priimtina įkaitą, kurio apibrėžimas pateiktas 8 straipsnyje:

- a) iš anksto pristatytų eurų banknotų ir monetų pilnai nominaliajai vertei padengti; ir

8 straipsnis

Priimtinas įkaitas

1. Visas turtas, galintis būti Eurosistemos pinigų politikos operacijų įkaitu pagal Gairių ECB/2000/7 I priedą, laikomas priimtiniu įkaitu išankstinio pristatymo tikslais.

2. Turtas būsimų dalyvaujančių valstybių narių paveldėtomis valiutomis ar eurai, kurie atitinka Gairių ECB/2000/7 I priede nustatytus vienodus kriterijus ir yra priimtinas Eurosistemos pinigų politikos operacijoms (išskyrus atsiskaitymo vietas ir išraiškos valiutų kriterijų) laikomas priimtinu įkaitu išankstinio pristatymo tikslais. Turtas laikomas (atsiskaitomas) euro zonoje, arba būsimoje dalyvaujančioje valstybėje narėje, vidaus vertybinių popierių atsiskaitymo sistemoje (VPAS), vertinamoje pagal ECB „ES vertybinių popierių atsiskaitymo sistemų panaudojimo ECBS kredito operacijoms standartus“.

3. Priimtinu įkaitu taip pat gali būti pateikiama: a) grynųjų pinigų indėliai paveldėta valiuta; b) grynųjų pinigų indėliai eurai specialioje sąskaitoje, už palūkanų normą, taikomą privalomosioms atsargoms; arba c) indėliai paveldėta valiuta ar eurai ir kitokia forma, kurią būsimas Eurosistemos NCB laiko tinkama.

9 straipsnis

Ataskaitos pateikimas

1. Priimtina dalyvaujanti šalis pateikia savo būsimam Eurosistemos NCB:

- a) galutinį bendrą iš anksto sub-pristatytų eurų banknotų kiekį (suskirstytą pagal nominalą); ir
- b) galutinį bendrą iš anksto sub-pristatytų eurų monetų kiekį (suskirstytą pagal nominalą).

2. Iškart po išankstinio sub-pristatymo, išankstinį pristatymą gavusioji priimtina dalyvaujanti šalis pateikia savo būsimam Eurosistemos NCB informaciją apie profesionalių trečiųjų šalių, kurios gavo išankstinį sub-pristatymą, tapatybę, bei iš anksto sub-pristatytų eurų banknotų ir monetų kiekius pagal atskirus vartotojus. Būsimas Eurosistemos NCB tokią informaciją laiko konfidencialia ir ją naudoja tik stebėjimui, kaip profesionalios trečiosios šalys laikosi savo pareigų, susijusių su eurų banknotų ir monetų ankstyvos apyvartos vengimu, ir atskaitomybei pagal 4 straipsnio 11 dalį.

3. Išankstinį pristatymą gavusioji priimtina dalyvaujanti šalis nedelsdama informuoja būsimą Eurosistemos NCB, kuris jai pateikė išankstinį pristatymą (kuris tada apie tai informuoja ECB):

- a) jei yra kokia nors priežastis manyti, kad kokie nors iš anksto pateikti eurų banknotai ar monetos pateko į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos; ir
- b) apie bendrą iš anksto pristatytų banknotų kiekį (suskirstytą pagal nominalą), jei yra, kurie pateko į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos.

10 straipsnis

Priimtinos dalyvaujančios šalies įsipareigojimai dėl išankstinio sub-pristatymo

Prieš vykstant išankstiniam sub-pristatymui, išankstinį pristatymą gavusios priimtinos dalyvaujančios šalys prisiima vykdyti išankstinį sub-pristatymą tik pagal šiose gairėse nustatytas taisykles ir tvarką, dėl kurios jos susitaria tarp savęs ir su profesionaliomis trečiosiomis šalimis, turinčiomis gauti išankstinį sub-pristatymą. Konkrečiai, prieš priimtina dalyvaujančiai šaliai vykdant išankstinį sub-pristatymą, susitariama dėl šių sąlygų:

- a) Priimtina dalyvaujanti šalis užtikrina, kad iš anksto sub-pristatyti eurų banknotai ir monetos lieka išankstinį sub-pristatymą gavusių profesionalių trečiųjų šalių patalpose, kuriose jie sandėliuojami atskirai nuo bet kokių kitų eurų banknotų ir monetų, kitos valiutos ar kitos nuosavybės, siekiant išvengti, kad jie patektų į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos. Tokiai ankstyvai apyvartai taikomas atitinkamų sutartinių baudų mokėjimas.
- b) Priimtina dalyvaujanti šalis susitaria su profesionalia trečiaja šalimi, turinčia gauti išankstinį sub-pristatymą, kad pastaroji leis būsimam Eurosistemos NCB vykdyti auditą ir inspekcijas išankstinį sub-pristatymą gavusios profesionalios trečiosios šalies patalpose tikslu patikrinti iš anksto sub-pristatytų eurų banknotų ir monetų buvimą.
- c) Priimtina dalyvaujanti šalis moka būsimam Eurosistemos NCB sutartines baudas, kurių dydis proporcingas bet kokia patirtai žalai, tačiau ne mažiau kaip 10 procentų iš anksto sub-pristatyto kiekio, jei: i) būsimam Eurosistemos NCB nesuteikiama galimybė vykdyti b dalyje nurodytą auditą ir inspekcijas; arba ii) jei iš anksto sub-pristatyti eurų banknotai ir monetos nėra sandėliuojami išankstinį sub-pristatymą gavusios profesionalios trečiosios šalies patalpose, kaip nurodyta šiame straipsnyje. Būsimas Eurosistemos NCB netaiko tokių sutartinių baudų: i) jei jo būsimą dalyvaujanti valstybė narė nustatė reguliavimo sistemą, suteikiančią lygiavertį apsaugos lygį; arba ii) jei išankstinį sub-pristatymą gavusi profesionali trečioji šalis jau sumokėjo baudas pagal 16 straipsnio 2 dalies f punktą.

11 straipsnis

Statistiniai aspektai

2001 m. lapkričio 22 d. Reglamento (EB) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) dėl pinigų finansinių institucijų sektoriaus konsoliduoto balanso ⁽¹⁾ taikymo tikslais, būsimas Eurosistemos NCB užtikrina, kad pinigų finansinės institucijos jo valstybėje narėje neįrašo su iš anksto pristatytais eurų banknotais ir monetomis susijusių straipsnių ir sandorių savo balanse išankstinio pristatymo/išankstinio sub-pristatymo laikotarpiu.

⁽¹⁾ OL L 333, 2001 12 17, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2181/2004 (ECB/2004/21) (OL L 371, 2004 12 18, p. 42).

12 straipsnis

Paskirstymas filialams

Būsimas Eurosistemos NCB leidžia priimtinoms dalyvaujančioms šalims paskirstyti iš anksto pristatytus eurų banknotus ir monetas tik savo filialams būsimoje dalyvaujančioje valstybėje narėje.

13 straipsnis

Ankstyvos apyvartos draudimas

1. Būsimas Eurosistemos NCB draudžia priimtinoms dalyvaujančioms šalims disponuoti eurų banknotais ir monetomis, kurie buvo joms pristatyti iki grynųjų pinigų keitimo datos 00:00 val. (vietos laiku), jei šios gairės nenustato kitaip. Konkrečiai, būsimas Eurosistemos NCB reikalauja, kad priimtinos dalyvaujančios šalys sandėliuotų iš anksto pristatytus eurų banknotus ir monetas savo saugyklose atskirai nuo bet kokių kitų eurų banknotų ir monetų, kitos valiutos ar kitos nuosavybės, ir saugiai, siekdamas išvengti sunaikinimo, vagystės, apiplėšimo ar kitos ankstyvos apyvartos priežasties.

2. Priimtinos dalyvaujančios šalys užtikrina, kad iki grynųjų pinigų keitimo datos nebūtų jokios iš anksto pristatytų eurų banknotų ir monetų apyvartos.

3. Siekiant patikrinti iš anksto pristatytų eurų banknotų ir monetų buvimą ir susitarimus, pagal kuriuos priimtinos dalyvaujančios šalys vykdo išankstinį sub-pristatymą, priimtinos dalyvaujančios šalys suteikia savo būsimam Eurosistemos NCB teisę audituoti ir tikrinti jų patalpas.

4. Priimtinos dalyvaujančios šalys įsipareigoja mokėti baudas būsimam Eurosistemos NCB, jei priimtinos dalyvaujančios šalys nesilaiko pareigų, susijusių su išankstiniu pristatymu, įskaitant, be kita ko, iš anksto pristatytų banknotų išleidimą, arba išleidimą palengvinančius veiksmus, į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos, arba atsisakymą leisti auditą ar inspekcijas. Būsimas Eurosistemos NCB užtikrina, kad tokiems pažeidimams taikomos atitinkamai sutartinės ar įstatyminės baudos, mokėtinos proporcingai bet kokiai patirtai žalai. Būsimas Eurosistemos NCB netaiko tokių baudų jei atitinkama būsima dalyvaujanti valstybė narė nustatė reguliavimo sistemą, suteikiančią lygiavertį apsaugos lygį.

14 straipsnis

Sunaikinimo, praradimo, vagystės ir apiplėšimo rizika

Priimtinos dalyvaujančios šalys prisiima iš anksto pristatytų eurų banknotų ir monetų sunaikinimo, praradimo, vagystės ir apiplėšimo riziką nuo to momento, kai tokie banknotai ir monetas palieka būsimo Eurosistemos NCB saugyklą. Būsimas Eurosistemos NCB gali reikalauti, kad priimtinos dalyvaujančios šalys sumažintų šią riziką tinkamu draudimu ar arba kitomis tinka-

momis priemonėmis. Tačiau būsimas Eurosistemos NCB ir priimtina dalyvaujanti šalis susitaria, kad nepaisant tokio draudimo, taikomos 15 straipsnio nuostatos dėl nedelsiamo iš anksto pristatytų eurų banknotų ar monetų, kurie anksti patenka į apyvartą, debetavimo ir susijusių atlygio mokėjimų. Nepaisant to, kas išdėstyta pirmiau, būsimas Eurosistemos NCB ir priimtina dalyvaujanti šalis gali susitarti, kad būsimas Eurosistemos NCB rūpinsis praktinėmis priemonėmis, susijusiomis su eurų banknotų ir monetų transportavimu išankstinio pristatymo tikslais priimtinos dalyvaujančios šalies vardu ir jos rizika, arba, jei to reikalauja būsimas Eurosistemos NCB, būsimo Eurosistemos NCB rizika.

15 straipsnis

Debetavimas ir kreditavimas

1. Priimtinoms dalyvaujančioms šalims iš anksto pristatyti eurų banknotai ir monetas debetuojami tų dalyvaujančių šalių sąskaitose su jų būsimu Eurosistemos NCB jų nominaliąja verte, pagal šį „linijinį debetavimo modelį“: bendras iš anksto pristatytų eurų banknotų ir monetų kiekis debetuojamas trimis lygiais mokėjimais, Eurosistemos pirmos, ketvirtos ir penktos pagrindinės refinansavimo operacijos po grynųjų pinigų keitimo datos atsiskaitymo dieną.

2. Jeigu išankstinį pristatymą gavusios priimtinos dalyvaujančios šalies sąskaitoje su išankstinį pristatymą jai pateikusių būsimu Eurosistemos NCB nėra pakankamai lėšų sąskaitai debetuoti, kaip nurodyta 1 dalyje, priimtina dalyvaujanti šalis laikoma pažeidusia savo pareigą apmokėti už iš anksto pristatytus eurų banknotus ir monetas.

3. Priimtinoms dalyvaujančioms šalims grynųjų pinigų keitimo datą ar vėliau pristatyti eurų banknotai ir monetas debetuojami jų atitinkamose sąskaitose su būsimais Eurosistemos NCB pagal dabartinę Eurosistemos praktiką. Priimtinių dalyvaujančių šalių grynųjų pinigų keitimo datą ar vėliau grąžinti eurų banknotai ir monetas analogiškai kredituojami jų atitinkamose sąskaitose su būsimais Eurosistemos NCB.

4. Banknotai ir monetas paveldėta valiuta ir priimtinių dalyvaujančių šalių grąžinti kredituojami jų atitinkamose sąskaitose su būsimu Eurosistemos NCB pagal dabartinę Eurosistemos praktiką.

5. Jei eurų banknotai ir monetas patenka į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos, tokių banknotų ar monetų kiekis nedelsiant taikomas išankstinį pristatymą gavusiai priimtina dalyvaujančiai šaliai kaip užsienio valiuta. Visi tokie eurų banknotai įrašomi kaip esantys „apyvartoje“ Eurosistemos NCB, kuris juos pristatė būsimam Eurosistemos NCB išankstinio pristatymo tikslu, sąskaitose. Įrašas daromas nepriklausomai nuo priežasties, dėl kurios banknotai pateko į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos.

IV SKYRIUS

IŠANKSTINIS SUB-PRISTATYMAS

16 straipsnis

Sąlygos, taikomos eurų banknotų ir monetų pristatymui išankstinio sub-pristatymo tikslu

1. Išankstinis sub-pristatymas profesionalioms trečiosioms šalims neprasideda tol, kol neprasideda išankstinio pristatymo/išankstinio sub-pristatymo laikotarpis.
2. Prieš prasidedant bet kokiam išankstiniam sub-pristatymui, priimtina dalyvaujanti šalis ir profesionalios trečiosios šalys sudaro sutartinius susitarimus, kurie numato bent tokias sąlygas:
 - a) Išankstinis sub-pristatymas vyksta visiškai profesionalios trečiosios šalies rizika ir atsakomybe, ir jam taikomos visos sąlygos, dėl kurių susitarta pagal šias gaires.
 - b) Profesionaliai trečioji šalis praneša ECB per savo būsimą Euro-sistemos NCB apie visus iš anksto sub-pristatytus eurų banknotus ir monetas.
 - c) Profesionaliai trečioji šalis sandėliuoja iš anksto sub-pristatytus eurų banknotus ir monetas, kaip reikalaujama pagal 10 straipsnio a dalį, ir nedisponuoja jais iki grynųjų pinigų keitimo datos 00:00 val. (vietos laiku).
 - d) Profesionaliai trečioji šalis suteikia savo būsimam Euro-sistemos NCB teisę audituoti ir tikrinti jos patalpas siekiant patikrinti iš anksto sub-pristatytų eurų banknotų ir monetų buvimą.
 - e) Profesionaliai trečioji šalis pateikia ataskaitą būsimam Euro-sistemos NCB apie bendrą visų iš anksto sub-pristatytų eurų banknotų, kurie pateko į apyvartą iki grynųjų pinigų keitimo datos, kiekį (suskirstytą pagal nominalą), jei yra.
 - f) Profesionaliai trečioji šalis įsipareigoja mokėti baudas būsimam Euro-sistemos NCB tuo atveju, jei profesionaliai trečioji šalis įsipareigoja mokėti baudas būsimam Euro-sistemos NCB, jei profesionaliai trečioji šalis nesilaiko pareigų, susijusių su išankstiniu sub-pristatymu, įskaitant, be kita ko, c dalyje nurodytą pareigos pažeidimą arba atsisakymą leisti auditą ar inspekcijas, kaip nurodyta d dalyje. Tokiems pažeidimams taikomos atitinkamai sutartinės ar įstatyminės baudos, mokėtinės proporcingai bet kokiai patirtai žalai, tačiau ne mažiau kaip 10 procentų iš anksto sub-pristatyto kiekio. Būsimas Euro-sistemos NCB netaiko tokių baudų jei atitinkama būsima dalyvaujanti valstybė narė nustatė reguliavimo sistemą, suteikiančią lygiavertį apsaugos lygį.

17 straipsnis

Plačiosios visuomenės išskyrimas

1. Būsimas Euro-sistemos NCB draudžia priimtinoms dalyvaujančioms šalims iš anksto sub-pristatyti eurų banknotus ir monetas plačiai visuomenei.
2. Šio straipsnio 1 dalis nedraudžia plačiai visuomenei pateikti komplektus pradedantiesiems, susidedančius iš nedidelių įvairaus nominalo eurų monetų kiekių, kaip gali nustatyti kompetentingos nacionalinės institucijos kai kuriose būsimose dalyvaujančiose valstybėse narėse.

V SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

18 straipsnis

Patvirtinimas

Būsiami Euro-sistemos NCB ne vėliau kaip tris mėnesius iki išankstinio pristatymo/išankstinio sub-pristatymo laikotarpio pradžios, tačiau ne anksčiau, negu priimamas sprendimas dėl išlygos panaikinimo tokios valstybės narės atžvilgiu, perduoda ECB visas teisinės priemonės, kurias jų valstybės narės priėmė šių gairių atžvilgiu.

19 straipsnis

Eurų monetos

Rekomenduojama, kad būsiami Euro-sistemos NCB taikytų šių gairių nuostatas eurų monetoms, nebent pagal jų kompetentingų nacionalinių institucijų nustatytą sistemą numatyta kitaip.

20 straipsnis

Baigiamosios nuostatos

1. Šios gairės įsigalioja 2006 m. liepos 19 d.
2. Šios gairės skirtos dalyvaujančių valstybių narių NCB.

Pasirašyta Frankfurte prie Maino, 2006 m. liepos 14 d.

ECB valdančiosios tarybos vardu

ECB pirmininkas

Jean-Claude TRICHET